

Wetterauer Wochen-Bote



Riskanter Trostspender

Corona kann
Alkoholprobleme verschärfen



Neue Heimat

Modellbahnfreunde
ziehen ins DRK-Haus



KW 50, Samstag, 12. Dezember 2020

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 1

Hallo, liebe Leser

Keine Weihnachtsmärkte, kein heiteres Betrinken am Glühweinstand, keine dickbäuchigen schokoladerteilenden Männer. Wem das alles fehlt, der kann sich mit einem „Glühweinstand fürs Wohnzimmer“ beglücken. Der Online-Versandhändler bewirbt den 51.004-teiligen Bausatz für schlappe 9.991,99 Euro. Man kann sogar das Standschild mit dem eigenen Namen personalisieren. Die Kundenbewertungen sind durchweg positiv, obwohl eine leichte Ironie erkennbar ist. Der einzige Nachteil: Den dicken schokoladerteilenden Mann muss man schon zu Hause haben – der wird leider nicht mitgeliefert. Wen das nicht stört, dem kann ich nur raten, schnell auf den „Kaufen“-Button zu klicken. Denn es sind nur noch fünf Stück auf Lager.

Euer Boto

SPD Bad Vilbel läutet den Advent ein

Bad Vilbel. Mit einem besonderen Höhepunkt startete die Bad Vilbeler SPD in die Adventszeit. Zum ersten Mal haben die Sozialdemokraten einen digitalen Adventskalender online gestellt. Seit dem 1. Dezember öffnet sich jeden Tag ein Türchen, hinter dem sich eine Kandidatin oder ein Kandidat der SPD, für die am 14. März 2021 anstehende Kommunalwahl, verbirgt. Außerdem präsentieren die Kandidaten ihre liebsten Weihnachtsrezepte und Gedichte. Mit dem Adventskalender wollen die Sozialdemokraten trotz den weiterhin begrenzten Kontaktmöglichkeiten die Bürgerinnen und Bürger über ihre Arbeit auf dem Laufenden halten. „Wir möchten gerade aufgrund der aktuell geltenden Beschränkungen, den Bürgern mit unserem digitalen Adventskalender eine kleine Freude bereiten und auf eine besinnliche und friedliche Adventszeit einstimmen“, sagt Dr. Bernd Hielscher, der Spitzenkandidat der SPD für die kommende Kommunalwahl. Einsehbar ist der Adventskalender über die Facebookseite der Bad Vilbeler SPD oder über die Homepage: www.spdbadvilbel.de/2020/12/01/unser-virtueller-adventskalender/

Ihr Draht zu uns:
Druck- und Pressehaus
Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1
63571 Gelnhausen

Redaktion: (06051) 833-202
E-Mail: redaktion@bote.de
Zustellung: (06051) 833-299
E-Mail: zustellung@bote.de
Anzeigen: (06051) 833-244
E-Mail: anzeigenabteilung@bote.de
Internet: www.bote.de

Einsetzen des letzten Puzzlestücks

Weg zwischen Dortelweil und Karben künftig durchgehend asphaltiert



Karbens Bürgermeister Guido Rahn (links) und Bad Vilbels Erster Stadtrat Sebastian Wysocki (Zweiter von rechts) vor Beginn der Bauarbeiten am Weg.

Bad Vilbel. Bad Vilbel und Karben wachsen zusammen – natürlich nur symbolisch. Die beiden Nachbarstädte werden über einen weiteren, gut ausgebauten und asphaltierten Weg fortan verbunden sein. Der Karbener Weg, ein beliebter Fuß- und Radweg zwischen Dortelweil und Klein-Karben, wird derzeit auf einer Länge von rund 875 Metern in einer Breite von 4,50 Meter ausgebaut und asphaltiert. Karbens Bürgermeister Guido Rahn und Bad Vilbels Erster Stadtrat waren daher vor Beginn der Bauarbeiten am Weg. Der Karbener Weg, im Volksmund auch Pappelweg genannt, verbindet die beiden Nachbarstädte in der südlichen Wetterau auf kürzestem Weg miteinander. Nach vielen Gesprächen einigten sich die Städte Bad Vilbel und Karben gemeinsam mit dem Wetteraukreis sowie Vertretern unterschiedlicher Interessengruppen auf einen Ausbau des Weges. Der Wetteraukreis erklärte sich bereit, die Planung und Genehmigung bis zur Ausführungsplanung zu übernehmen. Die Stadt Bad Vilbel kümmerte sich um die Beantragung von Fördermitteln und den eigentlichen Wegebau. „Der Karbener Weg stellt eine kurze Verbindung unserer beiden Städte dar. Er ist aber auch für alle Radpendler aus der Wetterau in Richtung Frankfurt ein guter und schneller Weg, um auf die Arbeit zu kommen. Wir freuen uns, dass der Ausbau des letzten Teilstücks nun beginnt und wir damit auch ein weiteres Teil der Radroute „Kurze Wetterau“ schließen

können“, sagte Sebastian Wysocki. Bad Vilbel investiert rund 450.000 Euro in den Wegebau und kann mit dem Ausbau des Weges ein weiteres Projekt aus dem Radverkehrskonzept der Stadt vollziehen. Auch auf Karbener Seite begrüßt man den Ausbau des Weges. „Mit diesem Ausbau rücken nicht nur Karben und Bad Vilbel erneut ein Stück weit näher zusammen, es ist die gesamte südliche Wetterau, die hiervon profitiert. Viele Karbener Bürger nutzen diesen Weg, ob in der Freizeit

oder als Berufspendler mit dem Fahrrad. Mit dem Ausbau bieten wir all diesen Menschen einen hervorragenden Weg“, sagte Bürgermeister Guido Rahn. Sowohl Wysocki als auch Rahn betonten die sehr konstruktive und freundschaftliche Zusammenarbeit und danken auch dem Wetteraukreis für die Unterstützung. „Dieses Projekt interkommunaler Zusammenarbeit zeigt, wie sehr alle Beteiligten am Ausbau der Nahmobilitäts- und der Radverkehrsinfrastruktur interessiert sind. Wir sind der festen Über-

zeugung, dass solche Verbindungswege und überregionale Radrouten ein wesentlicher Bestandteil für die Ausweitung des Radverkehrs insbesondere in der Metropolregion Rhein-Main darstellen“, führten Wysocki und Rahn weiter aus. Um die unbefugte Nutzung des Karbener Weges für den Schleichverkehr zu unterbinden, wird auf dem Weg ein funkgesteuerter Poller errichtet, der lediglich von einem berechtigten Personenkreis wie der Landwirtschaft, der Feuerwehr oder des Rettungsdienstes, geöffnet werden kann.

Heiligabend mal anders

Gottesdienste der Christuskirchengemeinde auf dem Bad Vilbeler Festplatz

Bad Vilbel. Die Evangelische Christuskirchengemeinde Bad Vilbel plant für den Heiligen Abend zwei sehr besondere Gottesdienste auf dem Festplatz. Diese können dort sehr gut mit Einhaltung aller Corona-Schutzbestimmungen gefeiert werden. Kostenlose Einlasskarten können im Gemeindebüro der Kirchengemeinde sowie im Kartenkiosk Herbert am Marktplatz abgeholt werden.

Gottesdienste für Familien und Erwachsene

Unter der Leitung von Pfarrerin Ulrike Mey werden für 16 Uhr insbesondere Familien mit Schulkindern auf den Festplatz eingeladen. Der Jugendchor „New Generation“ hat bereits ein Krippenspiel vorbereitet, das derzeit gefilmt wird und dann auf einer großen Leinwand in den Gottesdienst eingespielt werden wird. Die Jugendband BiG

(„Believe in God“) wird den Gottesdienst ebenso live vor Ort mitgestalten wie andere Ehrenamtliche, Pfarrerin Ulrike Mey wird Impulse weitergeben zum Motto „Schlaflos in Bethlehem“. Der Gottesdienst ist für etwa 45 Minuten geplant. Ebenfalls mit einer Mischung aus Einspielungen und Livegestaltung wird der zweite Gottesdienst um 18 Uhr von Pfarrer Klaus Neumeier geleitet werden. „Ich bin ein Schaf Gottes“ ist das vielleicht wenig schmeichelhafte, aber sehr biblische Motto der Ansprache. Zugespielt wird Orgelmusik aus der Christuskirche und Chormusik der Bad Vilbeler Kantorei. Livemusik steuert die Gemeindeband „BON“ bei. Auch dieser Gottesdienst ist auf maximal 45 Minuten ausgerichtet.

Gottesdienste festlich und mit Abstand

Die Gottesdienste werden mit Abstand, ohne Handkontakte, mit Mund-Nasenschutz und ohne Gemeindegesang gefeiert werden. Der Festplatz wird vor der Gottesdienstbühne in Blöcke aufgeteilt sein und Einlasskarten sind konkret für diese Blöcke vorgesehen. Diese Karten sind ab dem 1. Advent an zwei Ausgabestellen kostenlos erhältlich: Zu den üblichen Öffnungszeiten im Kartenkiosk Herbert am Marktplatz sowie montags bis freitags vormittags und donnerstags nachmittags im Gemeindebüro der Christuskirche im Grünen Weg links hinter der Kirche. Auch nach den Orgelverspern samstags um 18 Uhr in der Christuskirche sind Karten erhältlich. Die Gottesdienste werden vergleichsweise kurz sein, da bei fast jedem Wetter draußen gefeiert werden wird und auch um dem Stehen Rechnung zu tragen. Einige sehr wenige Sitzplätze sind ausdrücklich

ausschließlich den Menschen vorbehalten, die nicht stehen können. Auch wenn im gesamten Herbst Gottesdienste mit Schutzkonzepten durchgängig möglich sind und dies auch für Heiligabend vorgesehen ist, kann eine Pandemiebedingte Änderung natürlich nicht ausgeschlossen werden. Nicht möglich wäre die Organisation und Durchführung dieser sehr besonderen und sicher einmaligen Heiligabendgottesdienste ohne die Unterstützung von Daniel Schneider und seinem professionellen Eventservice. Dazu gehört auch eine weihnachtlich stimmungsvolle Gestaltung von seinem Team und ergänzend von den ehrenamtlichen Mitarbeitenden der Kirchengemeinde. Klaus Neumeier abschließend: „Wir sind super gespannt auf diese beiden Gottesdienste und freuen uns, Heiligabend sehr festlich und gleichzeitig ganz anders zu feiern!“

Beilagen in Teilausgaben



Wertstoffhof bleibt geöffnet

Bad Vilbel. Wer entsprechende Abfälle und Entsorgungsgegenstände hat, die am Wertstoffhof in der Huizener Straße abgegeben werden müssen, kann dies auch „zwischen den Jahren“ tun. Der städtische Wertstoffhof wird am Mittwoch, 23. Dezember, am Mittwoch, 30. Dezember und am Samstag, 2. Januar geöffnet haben. Für diese Tage gelten die bekannten Winteröffnungszeiten: Samstag 8 bis 14 Uhr und Mittwoch 12 bis 16 Uhr. Lediglich am Samstag, 26. Dezember, dem zweiten Weihnachtsfeiertag, wird auch der Wertstoffhof geschlossen bleiben.

Stadtwerke bitten um Unterstützung

Bad Vilbel. Da die Ablesung der Zählerstände durch Mitarbeiter der Stadtwerke wegen der Corona-Pandemie nur in Einzelfällen möglich war, haben die Stadtwerke in den letzten Tagen die Ablesekarten für die Energie- und Wasserzähler an die restlichen Bad Vilbeler Haushalte verschickt. Die Stadtwerke bitten alle Bad Vilbeler Bürger um Mithilfe bei der Übermittlung der Zählerstände. Idealerweise nutzen Sie die Eingabemöglichkeiten über die Website der Stadtwerke (www.sw-bv.de) oder die VilApp. Gerne können Sie die Zählerstände auch per E-Mail (kundenservice@sw-bv.de) übermitteln.

Ausprobieren erwünscht!

Schnuppertag bei der Stadtkapelle

Bad Vilbel. Trotz der zurzeit erschwerten Umstände möchte die Stadtkapelle Bad Vilbel allen Interessierten die Möglichkeit geben, sich über die Ausbildung an einem Blas- oder Schlaginstrument zu informieren. Dazu wird ein Schnuppertag am Sonntag, 6. Dezember, zwischen 10 und 16 Uhr stattfinden. Um die entsprechenden Hygieneregeln und Vorsichtsmaßnahmen einhalten zu können, ist dies nur nach vorheriger Terminvergabe möglich. Es können im Vorfeld über die Homepage des Vereins an diesem Tag feste Termine gebucht bzw. vergeben werden, an denen ein kompetentes und er-

fahrenes Mitglied der Stadtkapelle die Interessenten empfängt und berät. Man bekommt die Gelegenheit, sich ganz persönlich zu informieren und ins Gespräch zu kommen. Zudem gibt es genügend Zeit, sich alle Instrumente anzuschauen und erklären zu lassen. Da das Ausprobieren der Instrumente aktuell nicht möglich ist, bieten wir dennoch an, die passenden Mundstücke der Instrumente mal anzupspielen. Die Termine für diesen Schnuppertag können auf der Homepage des Vereines gebucht werden unter www.stadtkapelle-bad-vilbel.de oder bei der Jugendleiterin Gerda Fry, Telefon 06101/47922.

Finanzielle Sorgen, Anspannung, womöglich auch Langeweile im Teil-Lockdown: Die Corona-Pandemie kann Menschen sehr belasten. Manche von ihnen greifen als Kompensation dann zur Flasche.

„Das ist zu erwarten“, sagt die Autorin Gaby Guzek. „Alkohol vertreibt die Langeweile. Andere haben vielleicht Zukunftsängste und finanzielle Nöte und wollen sich die Sorgen wegrücken.“ Eine beengte Situation in Familien sei zudem hochgradig stressig: „Normalerweise sitzt man sich ja nicht 24 Stunden auf der Pelle. Alkohol entspannt.“ Dass der Alkoholkonsum an sich zunimmt wegen der Pandemie, kann die Deutschen Hauptstelle für Suchtfragen (DHS) nicht bestätigen. Allgemein sei sogar eher ein leichter Rückgang zu verzeichnen, sagt die stellvertretende Geschäftsführerin Christina Rummel. Denn es gibt weniger Partys und Familienfeste und somit weniger Gelegenheiten zum Rausch. Doch die Zahlen zeigen auch eine problematische Entwicklung: „Bei Menschen, die eh schon viel getrunken haben oder ein Risiko für eine Sucht haben, ist der Konsum gestiegen.“

digital oder telefonisch.“ Anlaufstellen sind neben den Suchtberatungsstellen auch die Ambulanzen von psychiatrischen Kliniken und eben Selbsthilfegruppen.

Nicht allein die Menge spielt eine Rolle

Ab wann wird es problematisch? Die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) nennt konkrete Zahlen und rät, diese für einen „risikoarmen Alkoholkonsum“ auch einzuhalten. Demnach sollten gesunde Frauen nicht mehr als ein kleines Glas Bier oder Wein am Tag trinken, bei Männern ist es die doppelte Menge. Damit sich keine Gewöhnung einstellt, sollten mindestens zwei Tage pro Woche alkoholfrei sein. Allein von Zahlen sollte man es aber nicht abhängig machen, rät Rummel. Eine wirklich risikolose Menge gebe es nicht: „Wer jeden Tag trinkt und merkt, es geht nicht ohne, sollte aufpassen. Es ist ein schleichender Prozess.“ Auch aus Sicht von Gaby Guzek ist die Menge sekundär: „Für mich ist das wichtigste Warnzeichen, wenn man merkt, dass man Alkohol zweckbezogen einsetzt.“ Wenn man anfängt, etwa gezielt zur Entspannung zu trinken, bleibe es nicht bei einem Glas.

rum, etwas zu machen, so werde man am Ende zufriedener. Wen Zukunfts Sorgen und Ängste plagen, sollte sie nicht im Alkohol ertränken, sondern mit dem Lebenspartner, den Eltern oder Freunden darüber re-

den. Das klingt erstmal banal. Aber tatsächlich sei das Gespräch am hilfreichsten, weil man nicht alles in sich hineinfrisst. Angehörige und Freunde sind für Men-

schen mit Alkoholproblemen ein wichtiger Anker. Sie sollten nicht tatenlos zusehen, sondern das Thema ansprechen, rät Christina Rummel – jedoch mit dem Tenor: ‚Ich mache mir Sorgen um Dich.‘ Ein anklagender Ton kommt nicht gut an.“

Alkohol muss aus dem Haus

Generell gilt: Bier, Wein, Sekt, Schnaps – alles muss aus dem Haus, wenn der Alkoholkonsum zum Problem geworden ist. „Das ist total wichtig, nur muss man da auch radikal genug sein“, sagt Guzek. „Alles muss raus.“ Also auch der gute Jahrgangswein und der seltene Whiskey, denn Alkoholiker seien einfallsreich mit Begründungen, warum dieser oder jene Tropfen nicht weg darf, „das weiß ich von mir selber“. Guzek ist inzwischen ‚trocken‘. Der Autorin hat es geholfen, die Suchtauslöser zu kennen. „Wer versteht, dass da auch biochemische Prozesse dahinterstehen, der weiß, dass es nichts mit Schwäche und Schuld zu tun hat, sondern die Alkoholsucht eine Krankheit ist.“
Foto: Christin Klose/dpa-mag



Geringer Aufwand mit großer Wirkung

Kirchengemeinde macht Umweltschutz leicht

Karben. Die Evangelische Kirchengemeinde Petterweil unterstützt die Aktion des Nabu zum Recycling nicht mehr funktionsfähiger Smartphones. Weinachten steht vor der Tür und somit auch die Geschenke. Wer ein Gerät ersetzt, kann das

„Alte“ bei uns, der Evangelischen Kirchengemeinde in den Briefkasten des Gemeindebüros (Alte Haingasse 42), beim Gottesdienst in der Martinskirche oder bei Katharina Peter abgeben. Wir leiten es zum Recycling gerne weiter.

O du Nachhaltige

ANZEIGE

Viviane Geppert präsentiert mit Amazon.de spannende Produktideen für das Weihnachtsfest

Mit dem Green Christmas Wohnzimmer, eingerichtet von Moderatorin Viviane Geppert, zeigt Amazon.de, wie einfach es sein kann, nachhaltiger und bewusster zu shoppen. Recycling, Upcycling und ganz allgemein nachhaltige Produkte sowie bewussteres Handeln sind in diesem Jahr vermehrt in den Fokus gerückt und wichtiger Bestandteil der Weihnachtsvorbereitungen.

Mit diesen Gedanken im Hinterkopf hat Viviane Geppert das Projekt „grünes Wohnzimmer“ angepackt. Viele Produkte im Wohnzimmer sind aus natürlichen Materialien und recycelbar – beliebte Klassiker sind jedoch auch vorzufinden. Aus Kategorien wie Food, Spielzeug, Dekoration oder Beauty gibt es allerlei Geschenk Inspiration und Produkthighlights. Kundinnen und Kunden kaufen ganz bequem alle kuratierten Produkte und Geschenkideen unter www.amazon.de/greenchristmas ein.

Weitere Inspiration finden Kundinnen und Kunden auch mit dem Amazon

Geschenkefinder unter www.amazon.de/weihnachten. Neben allen Weihnachtstipps gibt es bei Amazon.de zudem ganz neu ein entsprechendes Produktsiegel, das nachhaltiges Shoppen noch einfacher macht: Das „Climate Pledge Friendly“-Siegel kennzeichnet Produkte, die mindestens eines von 19 Nachhaltigkeitskriterien erfüllen. Weitere Infos und die Produkte gibt es unter www.amazon.de/climatepledgefriendly.



Rückfälle wegen fehlender Gruppentreffen

Corona hat auch Hilfsmöglichkeiten eingeschränkt. Selbsthilfegruppen etwa können sich teilweise nicht treffen – diese Treffen sind aber ein wichtiger Halt für ehemals Abhängige. „Uns wurde von den Gruppen vermehrt von Rückfällen berichtet“, sagt Rummel. Im Sommer hätten sich die Gruppen noch oft draußen getroffen. Das gehe nun nicht mehr. Rummel betont allerdings: Jeder, der Hilfe benötigt, bekommt sie auch. „Vieles gehe momentan aber eben nur

Grenze zwischen Missbrauch und Abhängigkeit

Guzek war Alkoholikerin. Mindestens 20 Jahre lang, sagt sie, „wobei die Grenze zwischen Missbrauch und Abhängigkeit sicher fließend war“. Womit sie sich schwer tut, sind pauschale Vermeidungsstrategien. „Das kommt auf den Trinktipp an“, sagt sie. Wer etwa aus Langeweile trinkt, sollte schauen, ob er nicht etwas aufräumen kann, einen Schrank etwa. Es gehe da-

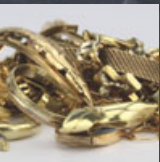
Kostenlose Wertschätzung Ihres Schmucks aus Nachlässen und Erbschaften!

GOLDANKAUF

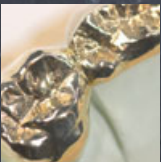
Wir kaufen



Goldschmuck



Altgold



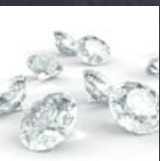
Zahngold



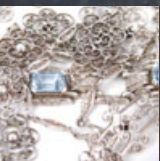
Goldmünzen



Goldbarren



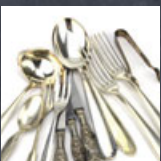
Diamanten



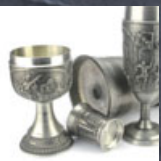
Silberschmuck



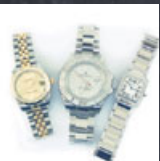
Silbermünzen



Silberbesteck



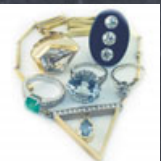
Zinn



Luxusuhr



Edelsteine



Luxusschmuck



Bernstein



DM-Tausch

Das Goldhaus

Frankfurter Str. 21
(neben von Poll Immobilien)
61118 Bad Vilbel

Telefon: 06101 - 595 83 20
info@goldhaus-bv.de
www.goldhaus-bv.de

P Öffentliche Parkplätze
direkt gegenüber –
Ihre Gebühren zahlen wir!

Sofort Bargeld!
GOLD AUF REKORDHOCH



Öffnungszeiten

Mo.-Fr. 10.00 - 17.30 Uhr
Sa. 10.00 - 14.00 Uhr

„Mitten in unserer Stadt“

Gedenken an die Opfer der jüdischen Gemeinde aus Bad Vilbel



Vered Zur, die Vorsitzende der jüdischen Gemeinde, und Bürgermeister Stöhr gedenken der Opfer der nationalsozialistischen Verfolgung jüdischer Mitbürger.

Bad Vilbel. Gemeinsam haben Bürgermeister Thomas Stöhr und die Vorsitzende der jüdischen Gemeinde Bad Vilbel, Vered Zur, Gedenkkerzen angezündet und einen Kranz am Gedenkstein für die Opfer der Verfolgung von Juden durch die Nationalsozialisten niedergelegt. Mit einem Gebet und dem Entzünden von Kerzen gedenken sie der schrecklichen Ereignisse der Pogromnacht von 1938. In Bad Vilbel haben nationalsozialistische Terrorschergen die Vilbeler Synagoge entweiht, jüdischen Besitz zerstört und geraubt, sowie Bürger jüdischen Glaubens misshandelt. „Die Pogromnacht von 1938 war nicht der Beginn der systematischen Verfolgung von Jüdinnen und Juden in Deutschland, sie stellt jedoch den ersten Exzess dieser menschenverachtenden Verfolgung dar. Auch in Bad Vilbel wurde in jener Nacht Menschen jüdischen Glaubens nach dem Leben getrachtet. Sie wurden misshandelt und schwer verletzt zurückgelassen. Einige von ihnen starben an den Folgen

dieser Nacht, andere wurden später verschleppt und in den Konzentrationslagern ermordet. Wir gedenken heute aller Opfer der Verfolgung von Juden durch die Nationalsozialisten und insbesondere der Opfer aus Bad Vilbel“, sagte Bürgermeister Stöhr am Gedenkstein. Für Vered Zur ist das Gedenken an die Pogromnacht immer verbunden mit dem Gedenken an die antisemitischen Verfolgungen und die Ermordung von sechs Millionen Juden während der nationalsozialistischen Herrschaft in Deutschland. „In diesen Stunden denken wir an den 10. November vor 82 Jahren zurück, als die Vilbeler Synagoge entweiht wurde, jüdische Wohnungen demoliert und Juden auf den Straßen unter aller Augen verhöhnt, entwürdigt, misshandelt und später ermordet wurden. Menschen jüdischen Glaubens wurden öffentlich misshandelt und terrorisiert – nicht hinter verschlossenen Türen, nicht heimlich, nicht in Lagern, sondern mitten in der Öffentlichkeit, mitten in unserer

Stadt“, versucht sie für die Nachwelt zum Ausdruck zu bringen. Zur und Stöhr sind sich einig, dass es die Aufgabe jeder nachfolgenden Generation sei, an diese schrecklichen Ereignisse zu erinnern und das Gedenken daran aufrecht zu erhalten. „Wir werden schon bald keine Möglichkeit mehr haben, Zeitzeugen anzuhören. Umso wichtiger ist es, dass wir deren Worte nicht verhallen lassen und sie weitertragen an unsere Kinder und an jede zukünftige Generation. Wir stehen heute auch hier um dem ‚Nie Wieder‘, das uns alle leitet, Ausdruck zu verleihen“, richten sich Zur und Stöhr an alle Bürger. Auch wenn in diesem Jahr der Gedenktag unter schwierigen Umständen begangen werden muss, ist es für die Stadt und die jüdische Gemeinde wichtig, diesen dennoch abzuhalten. „Wenn auch unter anderen Voraussetzungen als gewohnt, setzen wir heute ein Zeichen gegen das Vergessen und in Gedenken an die Opfer der nationalsozialistischen Terrorherrschaft. Wir ent-

zünden heute Kerzen für die Opfer, legen einen Kranz nieder und danken allen Menschen, die es uns gleichgetan haben oder noch gleichzutun werden“, sagte Bürgermeister Stöhr. Vered Zur wollte auch noch daran erinnern, dass das jüdische Leben vor 1933 ein fester Bestandteil der deutschen Gesellschaft und Kultur war. „Bis heute fällt es schwer, ist es fast unmöglich sich die Dimension der Shoa, die Dimension des Hasses, die Dimension der Gewalt, die Dimension der Grausamkeit wirklich vorzustellen. Dabei ist die Geschichte Vilbels auch eine lange Geschichte ihrer jüdischen Bewohner. Menschen Jüdischen Glaubens waren ein fester und ganz selbstverständlicher Teil unserer Stadt, unserer Gesellschaft, unserer Gemeinschaft und ein fester Bestandteil unserer Kultur“, beschrieb Zur und zitierte den Autor Max Mannheimer, selbst Überlebender der Shoa: „Ihr seid nicht verantwortlich für das, was geschah. Aber dass es nicht wieder geschieht, dafür schon.“

Thema „Verkehrssicherheit“ wird beleuchtet

Online-Bürgerbefragung der FWG

Wöllstadt. Die Freie Wählergemeinschaft hat nach dem großen Erfolg der ersten Umfrage eine neue Bürgerbefragung online gestellt. Themen sind diesmal Verkehrssicherheit, die Umgehungsstraße, Mobilität und Fahrradwege. Die neue

FWG-Bürgerbefragung ist unter <https://umfrage2.fwg-woellstadt.de> verfügbar. 2017 wurde die Umgehungsstraße eröffnet. Die FWG fragt in der neuen Befragung: „Wie hat sich die Situation in Wöllstadt seit-

her verändert. Wie zufrieden sind Sie mit der Verkehrssicherheit? Was müsste verbessert werden? Und was ist mit dem ÖPNV und den Fahrradwegen?“ Die Umfrage mit rund 15 Fragen dauert etwa fünf bis fünfzehn Minuten. Am Ende

wird aus statistischen Gründen Alter, Geschlecht und Ortsteil abgefragt. Keine Sorge: Die Umfrage ist anonym. Wir haben uns bewusst für einen Anbieter aus Deutschland entschieden, um Datensicherheit zu gewährleisten.

Für das Alter vorsorgen

Aufgrund der Corona-Pandemie sind die Themen Nachhaltigkeit und Klimaschutz in der öffentlichen Diskussion in den Hintergrund gerückt. Im täglichen Leben bewegen die Themen weiterhin viele Menschen. Auch im Bereich der Altersvorsorge kann nachhaltig gehandelt werden. Mit der Rürup-Rente, der betrieblichen Altersvorsorge und der privaten Rente ist es möglich, für das Alter vorzusorgen und gleichzeitig mit dem angelegten Geld etwas zu bewegen. Versicherer wie die Zurich Gruppe Deutschland bieten nachhaltige Altersvorsorgeprodukte an. Die Kundengelder werden dabei in nachhaltige Fonds und ETFs (Exchange Traded Funds) investiert, die neben der Rendite auch ökologische, soziale und ethische Ziele verfolgen. „Als Versicherer und Investor achten wir auf ökologische, soziale und ethische Belange, sogenannte ESG-Kriterien, wenn es um Geldanlagen und Investitionen geht“, erklärt die Zurich Versicherung. In den professionell gemanagten Depotmodellen im Rahmen

der fondsgebundenen Rentenversicherung erfolgt eine Kombination aus Auswahlkriterien, strengen Schwellenwerten und einem Best-in-Class-Ansatz. Die nachhaltigen Fonds im Einzelnen und die Depotmodelle auf Gesamtportfolioebene verfolgen grundsätzlich das Ziel der stetigen Ertragsentwicklung. Gleichzeitig wird jedoch bei Investmententscheidungen auf Nachhaltigkeitskriterien geachtet. So ist es möglich, auf die Sicherheit einer Rentenversicherung zu bauen, Renditechancen der Kapitalmärkte zu nutzen und etwas für die Umwelt und Gesellschaft zu tun. Ein wichtiger Aspekt: Nachhaltigkeit kostet keine Rendite. Weitere Infos unter www.zurich.de.



Foto: guyzmen/stock.adobe.com/

Originelles Weihnachtsgeschenk

Praktische Möbel aus Getränkekräften und Stapelboxen, das Geschenk für den Mann oder alle Menschen, die das Handfeste lieben und gerne spontan feiern, sind BierEx, die Bierkistenmöbel. Mit den gepolsterten Sitzen und der robusten Tischplatte wird aus Getränkekräften oder Stapelboxen im Nu eine gemütliche Sitzzecke gezaubert. Oder auf die Schnelle auch einmal ein Kinderplatz zum Würfeln oder Spielen aufgebaut. So nutzt die ganze Familie die flexiblen Möbel. Mit dem gestickten Logo des Lieblingsvereins oder des eigenen Hobbys auf der Sitzfläche zwischen Freunden sicher einmal mehr ein kühles Blondes – oder auch zwei oder drei. Warum nicht gleich nach dem leckeren Festtagsschmaus am Heiligen Abend auf der Terrasse? Das Getränk ist, dank des Flaschenkühlers, optimal temperiert. Als Alternative gibt es die ausziehbare Tischplatte und den Tipp-Kick-Tisch. Auch sie mit direktem Zu-

gang zum Getränke nachschub. Infos unter www.bierex.de. Alle Produkte sind qualitativ hochwertig gearbeitet und für den Einsatz in der Freizeit, beim Sport, im Urlaub gedacht. Auch im Campingwagen oder Wohnmobil sind die nützlichen Helfer platzsparend zu transportieren und schnell zur Hand, wenn im Grünen ein lauschiges Plätzchen zum spontanen Verweilen einlädt.



Foto: BierEx

Mobilität der Zukunft

Einladung zur Online Veranstaltung

Bad Vilbel. Die Mobilität der Zukunft ist ein wichtiger Baustein für die globale, regionale und auch kommunale Infrastruktur in den kommenden Jahren und Jahrzehnten. Gerade Städte wie Bad Vilbel sind bei diesem Thema besonders gefordert. Um das genauer zu erörtern, lädt die SPD Bad Vilbel im Rahmen ihrer monatlichen Veranstaltungsreihe zur Online-Veranstaltung mit Tobias Eckert ein. Die Veranstaltung ist für alle Teilnehmer kostenlos und wird auf der Facebook-Seite der SPD Bad Vilbel live gestreamt. Los geht es am Mittwoch, 16. Dezember, um 19 Uhr. Die Facebook-Seite ist über die Suchfunktion des sozialen Mediums als auch unter dem Link www.facebook.com/SPDBadVilbel zu finden.





Einfach schnell mobil



Jetzt **attraktive Angebote** sichern

Die Jahreswagen von Volkswagen

Profitieren Sie mit den sofort verfügbaren Jahreswagen von Volkswagen jetzt noch von der staatlichen MwSt.-Senkung¹ und der Garantie bis zum fünften Fahrzeugjahr². **Sprechen Sie uns an.**

Golf VII Variant 1,0 I TSI 85 kW (115 PS)
EZ 12/2019, 16.469 km, urspr. UVP des Herstellers: 29.000,00 €. Ende der Garantielaufzeit² für dieses Fahrzeug: 12/2024 oder 100.000 km (je nachdem, was zuerst eintritt).

Ausstattung: Sondermodell "IQ-Drive", Parklenkassistent, Navigationssystem "Discover Media", Vordersitze beheizbar, Aut. Distanzregelung, Spurhalteassistent, Müdigkeitserkennung, u.v.m.

Das Finanzierungsbeispiel basiert auf einer jährlichen Fahrleistung von 10.000 km.

Fahrzeugpreis	
inkl. Überführungskosten:	18.450,00 €
Anzahlung:	3.000,00 €
Nettodarlehensbetrag:	15.450,00 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	1,97 %
Effektiver Jahreszins:	1,99 %
Laufzeit:	48 Monate
Schlussrate:	9.281,72 €
Gesamtbetrag:	19.433,72 €
48 mtl. Finanzierungsraten à	149,00 €

Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen.³

Abbildung zeigt Sonderausstattungen. Stand 12/2020. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Im Zeitraum vom 01.07. bis 31.12.2020 wird der Mehrwertsteuersatz vorübergehend von 19 auf 16 % gesenkt. Im Fall einer Auslieferung des Fahrzeugs nach dem 31.12.2020 wird der Fahrzeugpreis unter Zugrundelegung des dann gültigen Umsatzsteuer- bzw. Mehrwertsteuersatzes (voraussichtlich 19 %) berechnet. ² Für ausgewählte Jahreswagen aus dem Bestand der Volkswagen AG gilt die Garantie bis zum fünften Fahrzeugjahr für bis zu 36 Monate im Anschluss an die zweijährige Herstellergarantie und – je nach individuellem Fahrzeug – bis zu einer maximalen Gesamtfahrleistung von 100.000 km. Garantiegeber ist die Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg. Weitere Voraussetzungen bzw. Beschränkungen der Garantie, insbesondere den Beginn der Garantielaufzeit, entnehmen Sie bitte den Garantiebedingungen unter volkswagen.de ³ Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.



Ihr Volkswagen Partner
Autohaus Fischer - Schädler GmbH
Zeppelinstraße 13 - 15, 61118 Bad Vilbel
Tel. +49 6101 52670
Birkenweiher Str.1, 63505 Langenselbold*
*Service Partner
Tel. +49 6184 931630
www.fischer-schaedler.de



Autohaus Bilia spendet an Frauenhäuser

Der BMW und MINI Vertragshändler, die Autohaus Bilia GmbH & Co. KG, spendet an die Frauenhäuser in Friedberg und Limburg jeweils 1.500,- EUR.



Matthias Papenhagen, Filialleiter Autohaus Bilia, überreicht den Scheck an Ilona Geupel (Frauen helfen Frauen Wetterau e. V.)

Ursprünglich hatte das Autohaus Bilia im November eine Abendveranstaltung für seine Kunden geplant. Das Event konnte jedoch aufgrund Corona-Beschränkungen nicht durchgeführt werden, weshalb sich die Geschäftsleitung spontan dazu entschied, einen Teil des Budgets, das für die Veranstaltung vorgesehen war, zu spenden. Mikael Blomquist, Geschäftsführer vom Autohaus Bilia, stimmte dem Vorschlag der Mitarbeiter zu, die Frauenhäuser in Fried-

berg und Limburg zu unterstützen. Anfang Dezember fanden die Scheckübergaben in Friedberg und Limburg statt. Matthias Papenhagen, Leiter der Autohaus Bilia Filialen Friedberg, Nidda, Büdingen und Butzbach, überreichte den Scheck an Ilona Geupel von der Beratungsstelle Friedberg. Jürgen Leitermann, Prokurist und Filialleiter in Idstein, Limburg und Weilburg, übergab die Spende an Anette Geis vom Frauenhaus in Limburg.



Wie gut wollen Sie hören?

Hören ist so individuell wie der Fingerabdruck. Jeder Mensch hört ein wenig anders. Und jeder Mensch stellt ganz eigene Anforderungen an sein Hören. Auch die lebensbegleitenden Veränderungen des Hörvermögens verlaufen immer unterschiedlich. Hörminderungen treten nicht unbedingt in einem bestimmten Lebensalter auf, denn auch Veranlagungen und Gewohnheiten beeinflussen das Hören. In der Hörakustik geht es deshalb darum, für jeden Menschen in jeder Situation die persönlich passende Hörlösung zu finden. Das Spektrum reicht von regelmäßigen Hörtests über präventiven Gehörschutz bis hin zur individuellen Anpassung von Hörsystemen mit allem, was dazugehört. Dabei gilt: Je eher man etwas unternimmt, umso besser. Denn schon minimale Einschränkungen der Hörleistung können die Anstrengung beim

Sprachverstehen deutlich erhöhen. Verbreitete Begleitsymptome sind Konzentrationsprobleme, Abgeschlagenheit und Burnout-Gefühle. Wichtig zu wissen: Fast alles zu hören bedeutet nicht, dass man auch alles versteht. **Gutes Hören ist Einstellungssache** Die Eintrittskarte in die Welt des guten Hörens sind ein Hörtest und das persönliche Hörprofil. Auf dieser Grundlage finden die Hörakustiker für jeden Bedarf die passende Lösung für unbeschwerter Gespräche und Unterhaltungen ohne lästige Verständigungsprobleme. Die individuellen Hörlösungen helfen, unnötigen Stress zu vermeiden, und steigern das Selbstwertgefühl. Man steht mitten im Leben und kann den lieb gewonnenen Gewohnheiten und Vorlieben ohne Einschränkungen nachgehen.

IHR GESCHENK: DAS HEARPHONE

Der praktische Hörtester für zu Hause. Für alle, die gut hören wollen.

Bestellen Sie jetzt Ihr kostenloses hearPhone:
0800/360 9 360
(gebührenfrei aus dem deutschen Festnetz)
Online: www.hearphone.de
Mail: order@hearphone.de

WIR MACHEN HÖREN GUT
•• IHRE HÖRAKUSTIKER

FÖRDERGEMEINSCHAFT
GUTES HÖREN

Hilfe in Zeiten der Pandemie

Ahmadiyya Jugend trifft sich zum Blutspenden in Hanau



Junge Muslime trafen in der Bait-ulWahid Moschee Hanau um Blut zu spenden.

versteht Opferbereitschaft und Nächstenliebe als Teil ihres Glaubens und bietet in

diesem Sinne auch ihre ehrenamtlichen Dienste in diversen Städten an. Die stei-

genden Infektionszahlen, die zunehmende Ausbreitung des Virus und auch die kalte Jahreszeit gehen mit einer besonders starken Gefährdung der älteren Bevölkerung einher. Im Rahmen einer Nachbarschaftshilfe stellen sich junge Ahmadi-Muslime zur Verfügung, um Einkäufe oder andere außerhäusliche Erledigungen zu tätigen. Ebenso unterstützen die muslimischen Gemeindemitglieder die Tafel mit Sachspenden, wie langhaltbaren Lebensmitteln sowie Hygieneartikeln und organisieren Obdachlosen- speisungen. Unter den Mobilnummern 0176 64262096 und 0173 2952027 kann telefonisch Kontakt zur Nachbarschaftshilfe der Ahmadiyya Jugendorganisation Friedberg aufgenommen werden.

Land erstattet Kita-Gebühren

Kathrin Anders informiert über Corona-Hilfe für Kommunen

Friedberg. Die Corona-Pandemie und die damit verbundenen Einschränkungen belasten die Wetterauer Kommunen. „Um diese Belastungen in den Kommunen aufzufangen, unterstützt die Landesregierung mit 2,5 Milliarden Euro die hessischen Kommunen. Die Hilfen sollten an die Bürger weitergegeben werden, indem Eltern zum Beispiel die Kitagebühren während des Lockdowns erlassen bekommen“, sagte Kathrin Anders, Landtagsabgeordnete von Bündnis90/Die Grünen für den Wetteraukreis. Die schwarz-grüne Landesregierung hat ein so genanntes Sondervermögen auf den Weg gebracht. Mit Hilfe von Krediten werden aus diesem Sondervermögen im laufenden Jahr und den kommenden drei Jahren die Rückgänge der Steuereinnahmen auf-

gefangen, die Kosten von Maßnahmen zur Bekämpfung von Corona bezahlt und Anreize zur Belebung der Konjunktur insbesondere in den Bereichen Klimaschutz und Digitalisierung finanziert. „Das Sondervermögen verhindert also, dass wir in den Kommunen vieles kaputt sparen müssen. Denn das wäre in einer ohnehin gesellschaftlich und wirtschaftlich angespannten Lage genau das Falsche. Und das Sondervermögen schafft Planungssicherheit und Verlässlichkeit. Denn wir können heute schon sagen, dass wir in den Jahren 2020 bis 2023 die Steuerausfälle der Kommunen und auch des Landes weitgehend auffangen werden. Gerade in einer Zeit, in der vieles ungewiss ist, ist das ein nicht zu unterschätzender Vorteil und ein wichtiger Beitrag zu Stabilität in der Krise“, sagte Ka-

thrin Anders. Im Frühjahr mussten während der ersten Corona-Welle Kitas schließen. Viele Kommunen haben daraufhin den Eltern die Kitagebühren erlassen. Die Kosten für die Kitas liefen hingegen weiter. Um hier einen Ausgleich zu schaffen, werden 40 Millionen Euro bereitgestellt. Zwischen dem Land und den kommunalen Spitzenverbänden wird gerade geklärt, nach welchem Schlüssel die Gelder auf die Kommunen verteilt werden. „Angesichts der in Aussicht gestellten Kompensation für erlassene Kita-Beiträge, sollten dann aber auch alle Kommunen den Eltern die Kita-Beiträge zurückerstatten. Die Eltern müssen in der Krise ohnehin viel schulden und sollten nicht auch noch für geschlossene Kitas zahlen müssen“, fordert Kathrin Anders.

Angesichts der aktuellen Corona-Welle hat das Land weitere Hilfen für Kitas und Schulen in Aussicht gestellt. „Unsere Kitas und Schulen sind gerade jetzt in der kalten Jahreszeit besonders gefordert, um die Hygieneregeln und eine ausreichende Belüftung der Räume sicherzustellen. Obwohl die bauliche Ausstattung von Kitas und Schule Aufgabe der Kommunen ist, lässt das Land die Städte und Gemeinden auch mit dieser Aufgabe nicht allein, sondern hilft mit 100 Millionen Euro“, ergänzte Anders. Auch das Kita-Investitionsprogramm wird jetzt nochmals um 27 Millionen Euro aufgestockt. „Das ist wichtig, um dem weiterhin steigenden Bedarf an Kinderbetreuung gerecht zu werden, aber auch um durch Investitionen konjunkturelle Impulse zu setzen“, sagte Kathrin Anders.

Aristokratin	griech. Göttin der Morgenröte	dt. Schriftsteller † (Stefan)	schweizerisch: Aperitif	Siedlung der Türk-völker	ugs.: Ver-stand	furcht-erregend	poe-tisch: Wohl-geruch	schau-keinde Be-wegung	Rinder-ekstre-ment	afrika-nische Kuh-antilope	eh. dt. Eiskunst-läuferin (Katarina)
Regierungs-sitz der Niederlande (2 Wörter)						Quer-stange am Se-gelmast			Zitrus-frucht		
Stadt in Israel (Flug-hafen)		hoch-rater Farb-stoff						Ir-rglaube, Ein-bildung			Hand-oder Fuß-rücken
ein Nahost-bewohner						Einzel-vortrag			durch-schreib. Fluss-stelle		
Regel-verletzung	schwar-zer Vogel	spa-nisch: Stier		scherzh.: Gedicht Frucht-flüssigkeit			russi-scher Dichter † 1852		Vogel-kleid	mineral. Absatz aus Quellen	griech. Meer-nymphe
						Gesteins-art	be-herrscht, vorbe-reitet				
Amts-ent-hebung	Land-schaft in Süd-baden	Geheim-lehre		ältester oder sehr früher Vorfahr	bargeld-loser Zahlungs-verkehr			Vorname der Pfl. † 1963			
							scherz-hafte Nach-ahmung	best. Artikel (4. Fall)			Anwen-der-software für Mobil-geräte (Kf.)
attraktiv gelegene Ferien-anlage					Buße, Genug-tuung		Macht-haber, Herr-scher				
Mehrpär-teien-wohn-gebäude	7. Buch-stabe des griech. Al-phabet	Halbinsel Ägyptens		Pflanzen-faser				Teil der Dina-rischen Alpen		griech. Vorsilbe: darauf, darüber	
						lat.: der-, dasselbe	kleiner Kerl Frage-wort				
Fels-stück				Zeichen für Kosinus		Staat der USA					
Näh-mittel			engl. Käse-sorte								
Gerät zum Be-trachten von Dias	Argonau-tenführ-er (gr. Sage)					Zahl-wort					
			Kreis-, Kugel-ab-schnitt								

1100

AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS

■ E ■ P ■ I ■ E ■ H ■ S ■ K ■ L ■ P ■
■ D ■ O ■ E ■ R ■ I ■ T ■ R ■ E ■ A ■ S ■ K ■ A ■ L ■ P ■
■ U ■ N ■ E ■ H ■ R ■ E ■ W ■ G ■ I ■ S ■ E ■ L ■ H ■ E ■ R ■
■ U ■ R ■ F ■ T ■ B ■ E ■ V ■ A ■ T ■ E ■ R ■ C ■ A ■ R ■ G ■ O ■
■ L ■ L ■ I ■ M ■ E ■ S ■ R ■ U ■ H ■ U ■ U ■
■ K ■ A ■ N ■ I ■ N ■ G ■ Z ■ I ■ E ■ M ■ S ■ K ■ A ■ T ■
■ P ■ O ■ T ■ K ■ C ■ A ■ P ■ U ■ A ■ B ■ U ■ R ■ N ■ E ■
■ R ■ L ■ U ■ C ■ H ■ S ■ G ■ M ■ E ■ T ■ R ■ O ■ S ■
■ B ■ L ■ E ■ D ■ I ■ B ■ I ■ Z ■ A ■ R ■ R ■ E ■ M ■ S ■
■ M ■ C ■ U ■ N ■ F ■ U ■ G ■ N ■ A ■ L ■ T ■ A ■ I ■
■ T ■ O ■ S ■ K ■ A ■ N ■ A ■ N ■ D ■ I ■ E ■ B ■ E ■ R ■ N ■
■ E ■ T ■ E ■ R ■ S ■ T ■ A ■ U ■ E ■ R ■
■ B ■ A ■ R ■ A ■ G ■ E ■ R ■ A ■
■ R ■ E ■ G ■ L ■ O ■ S ■ U ■ S ■ E ■ N ■ E ■ T ■
■ L ■ I ■ N ■ T ■ I ■ M ■ N ■ A ■ N ■ O ■

Bitburger Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,10 €

- 27 %

10.⁹⁹



Lammsbräu Bio Bier*

diverse Sorten,
Kasten = 10 x 0,5 l,
zzgl. 2,30 € Pfand,
1 l = 2,00 €

11.99

9.⁹⁹



Kilkenny, Guinness

Irish Beer, Extra Stout,
Kasten = 11 x 0,5 l,
zzgl. 2,38 € Pfand,
1 l = 2,18 €

13.75

11.⁹⁹



Köstritzer Kellerbier, Schwarzbier

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,20 €

- 20 %

11.⁹⁹



Krombacher Pils

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,30 €

14.99

12.⁹⁹



Paulaner Natur-Radler, Weißbier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,26 € Pfand,
1 l = 1,40 €

- 33 %

13.⁹⁹



+2
Flaschen
GRATIS!

Mooser Liesl Helles

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,50 €

17.99

14.⁹⁹



Pilsner Urquell

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,40 €

- 22 %

13.⁹⁹



Rothaus Tannenzäpfle Pils

Kasten = 24 x 0,33 l,
zzgl. 3,42 € Pfand,
1 l = 1,89 €

17.99

14.⁹⁹



Andechs Weissbier

hell, alkoholfrei,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,26 € Pfand,
1 l = 1,60 €

+ 2 Flaschen
GRATIS!

- 21 %

15.⁹⁹



RhönSprudel PLUS

Zitrone, Limette,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,55 €

- 23 %

4.⁹⁹



RhönSprudel

Holler Beere, Holler Blüte,
Schorle, diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,83 €

8.99

7.⁴⁹



Pepsi Cola Kombikiste

teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,67 €

- 20 %

7.⁹⁹



Rapp's Fruchtsäfte,

Mehrfachfruchtsäfte,
Sortiment roter Verschluss,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1 l = 1,33 €

8.99

7.⁹⁹



Monster Energy

diverse Sorten,
koffeinhaltig,
0,5 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 1,98 €

- 38 %

0.⁹⁹



RhönSprudel Mineralwasser

diverse Sorten,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1 l = 0,67 €

2 KISTEN
kaufen
2 GRATIS
Untersetzer

- 20 %

3.⁹⁹



Förstina Sprudel Premium, Eichenzeller

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,42 €

- 23 %

4.⁹⁹



Jack Daniel's Whiskey

diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
10 %,
0,33 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 6,03 €

- 29 %

1.⁹⁹



Vitello Primitivo Cabernet, Merlot

0,75 l-Flasche,
1 l = 5,99 €

- 25 %

4.⁴⁹



Fuhrmann Burg Wein

diverse Sorten,
0,75 l-Flasche,
1 l = 7,32 €

6.49

5.⁴⁹



Prinz von Hessen

Riesling, Rosé,
0,75 l-Flasche,
1 l = 10,65 €

8.99

7.⁹⁹



Tanqueray No. TEN

Gin, 47,3 %,
0,7 l-Flasche,
1 l = 31,41 €

- 21 %

21.⁹⁹



Hennessy

Very Special Cognac,
40 %,
0,7 l-Flasche,
1 l = 37,13 €

29.99

25.⁹⁹



+ Glas
GRATIS!



Pircher

Haselnuss-Likör,
Williams-Christbirne-
Edelbrand, Mirabellen
Edelbrand,
0,7 l -Flasche,
1 l = 18,56 €

15.99

12.⁹⁹



Glenmorangie The Original

Highland Single Malt
Scotch Whisky,
10 Years, 40 %,
0,7 l-Flasche,
1 l = 38,56 €

32.99

26.⁹⁹



+ Glas
GRATIS!

WEIHNACHTSFREUDE

Köstliche Alternative

Weihnachtliche Kaki-Käse-Torte

Wenn im Winter heimisches Obst rar wird, sind exotische Früchte wie Kakis eine köstliche Alternative. Die orangen Früchte sind wahre Vitaminbomben: Sie sind reich an Mineralstoffen (unter anderem Kalium, Phosphor) und Vitaminen – insbesondere Provitamin A, das gut für Augen und Nerven ist, und Vitamin C, das die Abwehrkräfte stärkt. Zwei Kakis decken bereits den Tagesbedarf an Vitamin A. Kakis schmecken fruchtig-süß, ähnlich wie Pfirsich oder Mango, mit einer leichten Vanillenote. Obwohl sie sehr süß sind, haben sie wenig Kalorien: Eine Kaki kommt auf wenige 100 Kalorien. Das erklärt sich durch den hohen Wassergehalt – Kakis bestehen zu 80 Prozent aus Wasser.

Ursprünglich stammt die Kaki aus Asien, wird aber inzwischen auch in Spanien angebaut. In der Küche sind Kakis vielseitig einsetzbar: in Obstsalaten, Quarkspei-

sen oder Kuchen. Wie wär's mit einer feinen Spekulatius-Käse-Kaki-Torte? Die ist ein toller Hingucker beim Adventscaffee und dazu noch so köstlich.

Spekulatius-Käse-Torte mit Kaki

Zutaten für ca. 12 Stücke:
200 g Gewürz-Spekulatus
150 g Mehl
1 TL Backpulver
175 g Zucker
125 g Butter, 1 Ei (Größe M)
8 Blatt Gelatine
300 g griechischer Joghurt
500 g Doppelrahm-Frischkäse
2 Kaki
1/2 TL gemahlener Piment
1 TL flüssiger Honig
Saft von 1/2 Limette
Trockenerbsen zum Blindbacken

Zubereitung

50 g Spekulatius fein mahlen. Mit Mehl, 125 g Zucker, Backpulver, Butter, Ei zu glattem



Toller Hingucker beim Adventscaffee. Foto: House of Food/akz-o

Teig verkneten und in Folie gewickelt ca. 1 Stunde kühlen. Teig auf bemehlter Arbeitsfläche ausrollen, eine gefettete Springform (ca. 26 cm Ø) damit auslegen. Rand hochdrücken. Boden mit Ga-

bel einstechen. Backpapier auf den Teig legen, Trockenerbsen einfüllen und im vorgeheizten Backofen (E-Herd: 175 °C/ Umluft: 150 °C) ca. 25 Minuten blindbacken. Aus dem Ofen neh-

men, Erbsen und Backpapier entfernen. Boden auskühlen lassen.

100 g Spekulatius zerbröseln. 6 Blatt Gelatine einweichen. Joghurt, Frischkäse, 50 g Zucker glattrühren. Spekulatiusbrösel unterheben. Gelatine ausdrücken, mit 2-3 EL Joghurtcreme verrühren. Alles unter die übrige Creme rühren, kalt stellen. 1 Kaki schälen und mit Piment, Honig, Limettensaft pürieren. 2 Blatt Gelatine einweichen, ausdrücken, mit 2-3 EL Kakipüree verrühren. Dann unter das übrige Püree rühren, kalt stellen.

Joghurtcreme auf Tortenboden streichen. Kakipüree löffelförmig unter die Creme ziehen. Torte mindestens 3 Stunden kalt stellen. 1 Kaki waschen und würfeln. 50 g Spekulatius grob zerbrechen. Torte aus der Form lösen und anrichten. Mit Spekulatius-Stückchen und Kakiwürfeln verzieren.

(akz-o)

FÜRSORGE MIT HERZ

- beraten
- begleiten
- betreuen
- behilflich sein

Senioren- & Familien-Betreuung durch geschultes Personal mit **Pflegekassenzulassung**

Rufen Sie an: **0 61 01 / 3 49 70 20** oder **0 60 32 / 9 92 99 19**

www.fuersorge-mit-herz.de
Bad Vilbel · Im Rosengarten 25 c
Bad Nauheim · Friedrichstr. 10
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8:00 – 17:00 Uhr
Pflegeberatung nach § 37.3



MEISTERBETRIEB

Rafael MARTINEZ GmbH

Robert-Bosch-Str. 24 61184 Karben
Tel.: 0 60 39-4 37 93 Fax: 0 60 39-4 27 77
http://www.rafael-martinez.de
e-Mail: info@rafael-martinez.de

- Rollläden
- Fenster
- Haustüren
- Markisen
- Garagentore
- Wintergärten
- Terrassenüberdachung
- Insektenschutz

... auch als kostenloses epaper

Kostenlose Annahme gebrauchter Bücher
Ankauf größerer Bibliotheken

Versandantiquariat Buchhesse
Feststraße 9, 61118 Bad Vilbel
info@buchhesse.de · www.buchhesse.de
Tel. 01 62 – 98457 64 oder 061 01 – 987 64 00

SCHLOSSEREI SEIBOLD Inh. Alexander Seibold

Stahl- und Metallbau
Kunst- und Bauschlosserei
Tore • Türen • Treppen
Fenster • Gitter • Einzäunungen

Telefon: (061 01) 2624
Telefax: (061 01) 7735
web: www.schlosserei-seibold.de
mail: schlosserei-seibold@web.de

MISS COTTAGE
WOHNDESIGN
www.Facebook.de/Dekorationen

Betz
Fliesen und Natursteine
BERATUNG • PLANUNG • AUSFÜHRUNG • VERKAUF

Jürgen Hebbel · Robert-Bosch-Str. 22
61184 Karben Tel. 0 60 39 / 4 23 59
Fax 4 10 68 · Mobil 0172 / 2 36 69 89
E-Mail: info@fliesen-betz.de
www.fliesen-betz.de

Öffnungszeiten:
Di., Do. und Fr. von 10 – 18 Uhr
Sa. von 10 – 14 Uhr

Zeit fürs Bett
im Betten Raab

Danke!

Danke für Eure Einkäufe. Danke für Eure Unterstützung. Danke für alles!
Wir sind auch weiterhin für Euch da und sorgen für erholsame Nächte und einen gesunden Start in den Tag!
Ihr seid mit Abstand die besten Kunden!

Bedten Raab GmbH / Zeit fürs Bett
St.-Egrève-Straße 25-27
61184 Karben
Tel 06039 / 9384790
Mobil 01522 / 4391730
Mail gude@zeitfuersbett.de
Web www.zeitfuersbett.de

Mittelhessen-Bote
Anzeigen aufgeben?
anzeigenabteilung@gnz.de

AUTO CREW **KG** **AUTOGLAS ZENTRUM** **RENAULT**

AUTOHAUS F. RAUCH GMBH & CO KG
Friedberger Str. 122 · 61118 Bad Vilbel
Tel. (061 01) 5 29 70 · www.autohaus-f-rauch.de

Kältetechnik Landmann & Walter

Das vermutlich **COOLSTE** Geschenk unterm überm Weihnachtsbaum!

Jetzt schon an die **Klimaanlage** denken!
... der nächste **Sommer** kommt bestimmt!

FACH PARTNER **DAIKIN**

Kältetechnik Landmann + Walter GmbH & Co. KG
Industriestraße 42 | 63654 Büdingen | 06042/9782070
www.kaelte-lawa.de

Zweigstelle Altenstadt - An der Steinkautz 11 | 63674 Altenstadt | +49 (0) 6047 / 38 68 188
Zweigstelle Fulda - Gewerbestraße 17 | 36148 Kalbach | +49 (0) 6655 / 9 86 79 79

Neuer Heimatbahnhof für die Modellbahnfreunde

Kellergeschoss des DRK-Hauses in der Friedrich-Ebert-Straße bietet Platz



Sozialdezernent Dr. h.c. Jörg-Uwe Hahn ist beeindruckt von der Detailliebe der Modellbahnfreunde Bad Vilbel.

Bad Vilbel. Mit viel Herzblut und Liebe zum Detail gestalten die Modellbahnfreunde Bad Vilbel ihre Eisenbahnlandschaften. Nach dem Abriss des alten Hallenbades und provisorischer Lagerung des großen Vereinsfundus waren die Eisenbahnfreunde auf der Suche nach einer neuen Bleibe. Mit Hilfe der Stadt Bad Vilbel konnte diese nun gefunden werden. Das DRK-Haus in der Friedrich-Ebert-Straße wird zum neuen Heimatbahnhof. Sozialdezernent Jörg-Uwe Hahn stattete den Modellbahnern

nun einen ersten Besuch in den neuen Räumen ab. „Die Modellbahner gehören zu Bad Vilbel und sind ein engagierter Teil der vielfältigen Vereinslandschaft unserer Stadt. Es war mir und Bürgermeister Dr. Thomas Stöhr eine Herzensangelegenheit den Eisenbahnfreunden eine neue Heimat zu suchen und wir sind sehr froh, dass wir diese gefunden haben“, äußert sich Hahn zu den neuen Räumlichkeiten. Für den Sozialdezernenten sind es nicht nur passende Räume, da sie

viel Platz bieten, sondern es ist auch eine gelungene Synergie für die Stadt, die so nun eine gute Verwendung für diese städtischen Räume finden konnte. „Die Modellbahner können ihre Landschaften aufbauen und finden durch unterschiedliche Raumgrößen unterschiedliche Möglichkeiten zur Entfaltung vor und die Stadt Bad Vilbel freut sich, dass die Räume gut genutzt und damit auch gut gepflegt werden“, führt der Sozialdezernent weiter aus. Sobald es die Situation zu-

lässt und sich die Möglichkeit ergibt, möchte Hahn gern erneut zu den Eisenbahnfreunden kommen und hofft, dass man dann auch eine kleine Einweihungsfeier gestalten kann. „Diese Liebe zum Detail und die Hingabe für dieses Hobby soll dann auch ordentlich honoriert werden. Ich hoffe sehr, dass wir eine öffentliche Einweihung der Räume hinbekommen, damit möglichst viele Bad Vilbeler sehen, wie toll die Arbeit der Modellbahner ist“, so Hahn abschließend.

Spazieren in Corona-Zeiten

AWO Bad Vilbel bietet begleitete Ausflüge an

Bad Vilbel. Die Arbeiterwohlfahrt Bad Vilbel (AWO) bietet ab sofort begleitete Spaziergänge für Senioren oder in ihrer Mobilität eingeschränkte Personen an. Auch Personen mit einer dementiellen Veränderung sind gerne willkommen. Die derzeit geltenden Kontaktbeschränkungen lassen bekanntlich Treffen von zwei Haushalten zu. Somit können zwei Personen mit Abstand einen gemeinsamen Spaziergang unternehmen. „Ein Spaziergang ist nicht nur gesund, sondern wirkt sich auch positiv auf das seelische Befinden aus. Spaziergänge heben die Stimmung und trübe Gedanken verschwinden“, so Rainer Fich (AWO). Viele ältere Menschen bleiben derzeit lieber drinnen und verzichten auf die

positiven Wirkungen, die durch Bewegung an der frischen Luft entstehen. Vielleicht auch, weil man alleine nicht unterwegs sein kann oder will. „Die AWO macht dieses kostenfreie Angebot sehr gerne, weil wir glauben, dass die notwendigen Corona-Kontaktbeschränkungen zunehmend Gefühle von Angst und Vereinsamung entstehen lassen, dem wollen wir gerne entgegen wirken“, so Fich. Wer also zu einem begleitenden Spaziergang Lust hat, meldet sich einfach bei der AWO Bad Vilbel unter Telefon 06101/64355 oder hallo@awo-badvilbel.de. Es gibt keine festen Spazierzeiten, die ehrenamtlichen Begleiter versuchen sich den individuellen Wünschen der Gäste anzupassen.

Adventsmusik von der Walcker-Orgel

Am 12. Dezember in der Christuskirche

Bad Vilbel. Die Christuskirchengemeinde bietet am Samstag allen Interessierten wieder die Möglichkeit, Musik zum adventlichen und weihnachtlichen Anlass, sowie einige geistliche Impulse live zu erleben. Trotz Beachtung der aktuellen Abstandsbeschränkungen und den bereits üblichen Schutzmaßnahmen bieten die Orgelverspern die Möglichkeit, in der wunderschön gestalteten Christuskirche auf ganz besonders intensive Weise geistliche Musik gemeinsam mit anderen zu erleben. Die klangschöne Walcker-Orgel erklingt am Vorabend zum dritten Advent, also am Samstag, 12. Dezember, um 18 Uhr zum dritten Mal. Udo Lorenz hat für diesen Anlass Kompositionen von Georg Friedrich Händel, Johann Sebastian Bach und Felix Mendelssohn-Bartholdy zusammengestellt, Stücke, die den Ruf „Gaudete, Freuet Euch“ ausdrücken werden, verstärkt durch eine Trompete. Pfarrer Klaus Neumeier gestaltet den liturgischen Rahmen des Vespertagesdienstes. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende am Ausgang wird gebeten.

- Anzeige -

Gesundheit

Gelenkarthrose gezielt bremsen Neuer Wirkstoff begeistert Patienten

Eine neue pflanzliche Arthrose-Tablette mit dreifach stärkerer Wirkstoffkonzentration verschafft Betroffenen endlich Linderung¹.

Mehr als 12 Millionen Deutsche leiden an Gelenkverschleiß (Arthrose). Für die Betroffenen gehören chronische Gelenkschmerzen im Alltag, Sport und Beruf zum täglichen Leben. Eine wirkstarke neue pflanzliche Arthrose-Tablette gibt Betroffenen jetzt Hoffnung. In einer klinischen Studie fanden Wissenschaftler heraus, dass die arthrosebedingten Schmerzen von Patienten bei Behandlung mit einem hochkonzentrierten Arzneistoff um 60% gemindert wurden¹. Die Mediziner und Patienten waren begeistert.

3-fach stärker dosiert
Basis des hochdosierten Wirkstoffes ist ein innovativer, deutlich stärker konzentrierter Extrakt der bekannten Arthrose-Arzneipflanze *Harpagophytum Procumbens*. So ist die aufgenommene Wirkstoffdosis nahezu 3-fach höher

Neue hochdosierte Arthrose-Therapie

Die Vorteile des neuen hochdosierten Arthrose-Extraktes liegen auf der Hand: Die Kombination aus **effektiver Linderung** bei gleichzeitig **bester Verträglichkeit** ist für Betroffene mit akuten oder chronischen Arthrose-Beschwerden ein Segen. Die Wirksamkeit wurde in mehreren klinischen Studien bestätigt. Der potente neue Extrakt ist unter dem Namen **Gelencium EXTRACT** in praktischer Tablettenform in allen Apotheken erhältlich.

12 Millionen Arthrose-Betroffene in Deutschland

6 von 10 Betroffenen mit **Knie- oder Hüftarthrose**

als bei vergleichbaren Therapien. In Deutschland ist der wirksame Arzneistoff unter dem Namen **Gelencium EXTRACT** erhältlich (rezeptfrei, Apotheke). Hiervon profitieren insbesondere Arthrose-Patienten, die aufgrund ihrer wiederkehrenden Beschwerden, meist eine besonders nebenwirkungsarme Langzeittherapie suchen. Denn eine Dauertherapie mit chemischen Arzneimitteln ist aufgrund des beträchtlichen

Nebenwirkungsprofils (u.a. Magengeschwüre, Bluthochdruck) in der Regel ausgeschlossen. Hier schließt **Gelencium EXTRACT** eine wichtige Lücke im Apothekensortiment. Denn **Harpagophytum**-Arzneimittel sind bestens verträglich – mehr als 97% aller Anwender haben keinerlei Nebenwirkungen. Da der enthaltene HPG2400-Extrakt zudem keine Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln aufweist,

ist das neue Gelenktherapeutikum ideal als Langzeittherapie geeignet. Die Patienten verspüren eine deutliche Linderung der Beschwerden sowie eine Steigerung der Lebensqualität.

Fazit: Werden Sie aktiv! Mit Gelencium EXTRACT können Sie Arthrose endlich wirksam lindern. Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Gelencium EXTRACT.



Für die Apotheke

- ✓ **Wirksame Linderung**
- ✓ **Verbesserung der Beweglichkeit**
- ✓ **Höchste Verträglichkeit**

www.gelencium.de

Gelencium EXTRACT:
75 Tabletten: PZN 16236733
150 Tabletten: PZN 16236756

¹⁾ Chrusbasik. In: Phytomedicine, 2002 Apr;9(3):181-184
Pflichttext: **Gelencium EXTRACT Pflanzliche Filmtabletten.** Wirkstoff: 600mg Teufelskrallewurzel-Trockenextrakt. Zur Anwendung bei Erwachsenen. Pflanzliches Arzneimittel zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißerscheinungen (degenerative Erkrankungen) des Bewegungsapparates. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Heilmholtstraße 2-9 • 10587 Berlin.

Gut angelegt

Vom Hausboot bis zum Treppenlift

Wer Geld in einen Bausparvertrag anlegt, kann seinen Traum von den eigenen vier Wänden mit einem zinsgünstigen Darlehen finanzieren - das wissen die meisten. Doch neben Kaufen und Bauen gibt es noch viele weitere Vorhaben, die mithilfe eines Bauspardarlehens realisiert werden können. Einzige Voraussetzung: Das Geld muss für eine wohnwirtschaftliche Maßnahme verwendet werden. Mit einem Bauspardarlehen lassen sich viele technische Extrawünsche erfüllen: Alarmanlagen für ein erhöhtes Gefühl von Sicherheit oder auch Fahrstühle beziehungsweise Treppenlifts für mehr Mobilität im Alter sind ebenfalls Optionen. Sogar der Kabelanschluss



Mit einem Bauspardarlehen lassen sich viele technische Extrawünsche erfüllen. Werkfoto: Schwäbisch Hall

für eine größere Programmauswahl oder der Einbau von Smart-Home-Technik gelten als wohnwirtschaftlicher Zweck. Wem bislang der Platz für die Modelleisenbahn gefehlt hat, der kann sich mithilfe eines Bausparver-

trags den Traum von einem Hobbyraum verwirklichen. Auch die neue Einbauküche, oder der Kaminofen und ein eigener Wellnessbereich mit Sauna und Außen-Schwimmbecken müssen keine Wunschträume bleiben.

Grundstücke

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerzte Kunden. Grasmück GmbH, 63654 Büdingen Tel. (06042) 6691 oder 0171-5734404

Immobilien

Gr. Grdst. mit 3 FH und div. Nebengebäuden, 360m² Wohnfläche, in 3 WE, 3 Bäder, 2 Küchen, top Zustand, im Großr. Wächtersbach, kurzfr. zu verkaufen Chiffre 18039

Mietgesuche

Suche kleine Wohnung, bis 500€ warm, in Gelnhausen, Altenhaßlau oder Roth, bin eine ruhige Mieterin Chiffre 18025

Stellplätze

Parkplätze zu vermieten, 30,00€ Nähe Bahnstation Gelnhausen ☎ 06051/66005

Vermietungen

Wä.-zentral gelegen, nur seriös, exkl. Wohn- und Geschäftshaus (4 Whg.), gr. 3 Zi., 2 Zi. Wohnung, DG-Ateliere, inkl. Küchen, teilmöbliert, Gewerbe für Praxis, Bildung, Beratung, u.a. Miete 5000,- € + NK + 3MM KT ☎ 0151/53369359 Fax: 06109/35572

Wächtersbach-Aufenu: 4 ZKB, Bad mit Wanne, Dusche u. WC, Vorratsraum, Fußboden: Laminat und Fliesen, PKW-Stellplatz, Kalt-Miete 530€ + UL + KT 3 MM ☎ 06052/5592 o. 0179/1315138

Ruhige 2 Zi.-DG-Whg. in Glauburg, 63m², EBK, Wannenbad, Kaminofen, großer Balkon, Carport, Bhf. 10 Gehminuten, 410€ MM + 150€ UL, 3 MM KT ☎ 0160/93039460

Gelnhausen, 1. OG-Whg., ruh. Wohnhaus m. 3 Mietparteien, 3 ZKB, Blk., Kellerr. m. Wasseranschl., FBH, Fliesen, 66m², ab sofort ☎ 06051/13457

Büdingen: 3 Zi.-Whg., Küche, Bad, WC, Balkon, Mietpreis 600€ + Uml. u. KT, ab 01.03.2021, ☎ 06668/287

Wächtersbach: 4 Zi.-Whg., Küche, Bad u. WC, Dusche mit WC, Balkon u. Terrasse, Top Lage, Garage u. Abstellplatz, Mietpreis 680€ + Uml. + KT, ab 01.03.2021, ☎ 06668/287

Single-Whg., 48 m², Souterrain, große Fenster, Tgl.-Bad, ab 1. Jan. 21, in Kilianstädten für 370,- € Miete + 120,- € Uml., v. priv. zu vermieten. ☎ 069/341253

Altendorf-Lindheim: 2 Zi., Küche, Bad, 69m², Erdgeschoss, teilmöbliert. KM 420€ + NK + 3MM Kautions ☎ 06047/1504

Mittelhessen-Bote

Finden + Verkaufen
Telefon 06051 833-241



Stellengesuche

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048/1009

Stellenangebote

Suche für eine Groß-Anlage (ca. 3000m²) in Hanau-Wilhelmsbad einen erfahrenen Gärtner ab sofort. Gute Bezahlungen, max. 20 Std. pro Woche ☎ 0171/1412112 bis 17 Uhr.

Runter vom Sofa - rein ins Team. Wir haben Arbeitsstellen in Voll- und Teilzeit sowie auf 450 €-Basis (z.B. für Schüler, Stud., Rentner oder Hausfr.). Bewerben Sie sich jetzt bei McDonald's in Slü, Gründau, Erlensee, Florstadt und Butzbach. Wir haben etwas für Sie. Wetten, dass? Schriftl. Bewerbung ins Restaurant oder unter verwaltung@mcdgluth.de

Stellenangebote

Wir suchen ab 01. Januar 2021 eine Person oder Ehepaar für Hausmeisterdienste in einem 4 Familienhaus in Langenselbold, Buchbergblick. Weitere Auskünfte unter 06184/937464

Hotel / Restaurant in Gelnhausen-Hailer sucht eine Service-/ Hotelfachkraft (m/w/d) in Vollzeit / Teilzeit mit Berufserfahrung für unser Restaurant ☎ 0151/15225558

Aushilfsfahrer/-in gesucht, Mo., Di., Do. von ca. 8.00 - 10.30 Uhr; bieline Zahntechnik, 63571 Gelnhausen ☎ 06051/9277-17 ab 10-12 Uhr

Suche freundliche Haushaltshilfe in Büd.-Stadt für ca. 3 Std. pro Woche auf 450€ Basis. ☎ 06042/956542 o. 0174/6788981

Für unser Mietshaus in Hanau suchen wir einen Früh-/Rentner, Elektriker für gelegentliche Arbeiten. ☎ 01520/2306609

Putzfee in GN-Hailer, 3 mal im Monat für 3 Stunden ab 01.01.2021 gesucht ☎ 0175/9677047

BAUMANN GEBÄUDEREINIGUNG

Wir suchen ab sofort eine

Reinigungskraft

für ein Objekt in Rosbach v.d. Höhe, 5 x wöchentlich von 5.30 Uhr – 8.30 Uhr, auf Teilzeit montags – freitags à 3 Std.

Tel. 06055-938401

Mittelhessen-Bote

Stellenanzeigen bringen Erfolg!

Telefon 06051 833-241

MKK MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/82/2020

Für das Amt für Personal, Planung und Organisation – mit Sitz in Gelnhausen – suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt, in Teilzeit, eine Fachkraft für die

Entgeltsachbearbeitung (m/w/d)

Die Stellenausschreibung mit allen relevanten Informationen finden Sie unter:

www.mkk.de – Kreisverwaltung – Karriere im MKK – offene Stellen



Wir suchen

zur sofortigen Einstellung einen zuverlässigen, einsatzfreudigen und selbstständigen

Rotationsmitarbeiter (m/w/d)

in Vollzeit.

Wir bieten

Das Druck- und Pressehaus Naumann setzt, entgegen aller Trends im Verlagswesen, konsequent auf Weiterentwicklung und Zukunftssicherung. Am Firmensitz in Gelnhausen steht eine der modernsten Rotationsdruckanlagen Hessens. Sie erhalten bei uns den Einstieg in eine ebenso vielseitige wie abwechslungsreiche Tätigkeit in einem zukunftsorientierten, modernen und innovativen Unternehmen. Zu Ihren Aufgaben gehören unter anderem das Umrüsten der Aufträge an unserer Zeitungsdruckmaschine, das Bestücken und Wechseln der Papierrollen, das Be- und Entladen von LKWs sowie die Wartung und Pflege der Rotationsmaschine. Es erwartet Sie ein hoch motiviertes Team in einem technisch interessanten Umfeld.

Ihr Profil

Sie sollten flexibel, körperlich belastbar und im 2-Schicht-Dienst auch am Wochenende einsetzbar sein. Weiterhin sollten Sie eine technische Ausbildung sowie Erfahrung im Umgang mit Maschinen, idealerweise in der Verlagsbranche, besitzen. Ein Staplerführerschein wäre von Vorteil.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann würden wir Sie gerne kennenlernen. Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter dem Stichwort „Rotationsmitarbeiter“ direkt an unsere Personalabteilung.

Da wir Ihre Bewerbungsunterlagen nicht zurücksenden, schicken Sie uns bitte keine Originale. Mit Zusendung Ihrer Bewerbung verzichten Sie auf die Rückgabe Ihrer Unterlagen.

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN GmbH & Co. KG

Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (06051)833 104 · Telefax (06051)833 120
E-Mail: personal@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de



Wir suchen zum sofortigen Eintritt

Staplerfahrer (m/w/d)

in Festanstellung oder auf Minijob-Basis.

Wenn Sie im Besitz eines gültigen Staplerführerscheines sind, zeitlich flexibel abrufbar zur Verfügung stehen, zudem körperlich belastbar sind, in Gelnhausen oder der näheren Umgebung wohnen, senden Sie uns bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen, vorzugsweise per E-Mail, an Personal@gnz.de

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN GmbH & Co. KG

Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (06051)833 104 · Telefax (06051)833 120
E-Mail: Personal@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

TANZ' VOR FREUDE!

Werde **Zusteller (m/w/d)** in:

- Bad Vilbel-Massenheim
- Karben-Rendel
- Rosbach
- Ober-Mörlen
- Niddatal-Bönstadt
- Wöllstadt

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH (ab 13 Jahren).

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN GmbH & Co. KG

Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (06051)833 292 oder 293 · Telefax (06051)833 288
E-Mail: Vertrieb@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

MKK MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/84/2020

Für das Amt für soziale Förderung und Teilhabe mit Sitz im Main-Kinzig-Forum in Gelnhausen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt, zur Verstärkung unserer Abteilung Pflege und Teilhabe, eine

Leistungssachbearbeitung (m/w/d) im Bereich Hilfe zur Pflege innerhalb von Einrichtungen SGB XII

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter:

www.mkk.de > Kreisverwaltung > Karriere im MKK > offene Stellen

MKK MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/79/2020

Für das Jugendamt – Sachgebiet Sozialer Dienst – suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt, für die Standorte Gelnhausen und Hanau

Sozialpädagogische Fachkräfte (m/w/d) in Vollzeit und Teilzeit, teilweise befristet

mit einer abgeschlossenen Fach- oder Hochschulausbildung im Bereich der sozialen Arbeit (Diplom bzw. Bachelor).

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter:

www.mkk.de > Kreisverwaltung > Karriere im MKK > offene Stellen

Die Justizvollzugsanstalt Frankfurt am Main I

sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Mitarbeiter/innen (m/w/d) im allgemeinen Vollzugsdienst

Die JVA Frankfurt am Main I ist zuständig für den Vollzug der Untersuchungshaft an männlichen Erwachsenen.

Sie sind verantwortlich für die sichere Unterbringung und zuständig für die Betreuung, Versorgung und Beaufsichtigung der Inhaftierten. Sie ordnen und gestalten den Tagesablauf in der Vollzugsabteilung. Sie wirken bei der Aufnahme und Entlassung der Inhaftierten mit.

Wir bieten Ihnen ein breit gefächertes Aufgabengebiet, einen sicheren Arbeitsplatz sowie vielfältige Aufstiegs- und Fortbildungsmöglichkeiten.

Die Einstellung erfolgt zunächst in einem befristeten Beschäftigungsverhältnis. Bei Vorliegen der beamteten- und haushaltsrechtlichen Voraussetzungen ist die Übernahme in ein Beamtenverhältnis (Eingangssamt Besoldungsgruppe A 7 HBesG) vorgesehen. Abhängig von Eignung, Befähigung und Leistung ist ein Aufstieg bis zu Besoldungsgruppe A11 HBesG möglich.

Einstellungsvoraussetzung ist ein Hauptschulabschluss mit abgeschlossener Berufsausbildung, ein Realschulabschluss oder ein als gleichwertig anerkannter Bildungsstand. Darüber hinaus müssen Sie im Rahmen einer Eignungsprüfung Ihre allgemeine und gesundheitliche Eignung sowie Ihre Vollzugsdiensttauglichkeit gemäß PDV 300 nachweisen. Wir erwarten Belastbarkeit, Verantwortungsbewusstsein, eine gefestigte Persönlichkeit, soziale und interkulturelle Kompetenz sowie Bereitschaft zur Arbeit im Schichtdienst (auch an Feiertagen und Wochenenden). Sicheres Auftreten, Berufserfahrung und Fremdsprachenkenntnisse sind von Vorteil

Nähere Informationen zum Aufgabengebiet und den Einstellungsvoraussetzungen entnehmen Sie bitte der Web-Site: www.justizvollzughessen.de.

Das Land Hessen ist bestrebt, den Anteil von Frauen im Landesdienst zu erhöhen und fordert daher insbesondere Frauen zur Bewerbung auf.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Beurteilungen senden Sie bitte an:
JVA Frankfurt am Main I, Obere Kreuzäckerstraße 6, 60435 Frankfurt/M. oder per Email an: Poststelle@JVA-Frankfurt1.Justiz.Hessen.de

Telefonische Auskünfte erteilt Frau Schwarz (Tel.: 069/1367-1101).

NORMA®

zu Weihnachten Mehr fürs Geld

JETZT ZUGREIFEN! SOLANGE VORRAT REICHT!

Bitburger 2 Kästen Stubbi Pils
2x20x0,33-l-Flasche,
zzgl. 2x3,10 Pfand
(1 l = 1,18) je 2 Kästen

2 Kästen!

statt 22,-
15,60*

29% billiger

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

zzgl. 2x3,10 Pfand

CLASSIC Coca-Cola koffeinhaltiges Erfrischungs-
getränk, 2-l-Flasche, zzgl. -,25
Pfand (1 l = -,50)
je Flasche

2 Liter

-,99*

41% billiger

zum Vergleich:
UVP 1,25-l-Flasche = 1,06

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

Rama Brotaufstrich
zum Streichen, Backen und Kochen
725-g-Becher (1 kg = 1,37)

**Vorteils-
packung**

725 g

-,99*

60% billiger

zum Vergleich: UVP 500-g-Becher = 1,73

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

Volvic Natürliches
Mineralwasser
ohne Kohlensäure
1,5-l-Flasche, zzgl. -,25 Pfand
(1 l = -,33)
je Flasche

43% billiger

statt -,86
-,49*

1,5 Liter

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

NESCAFÉ GOLD Das Original,
Der Sanfte oder Der Harmonische
200-g-Glas (100 g = 2,78)
je Glas

42% billiger

statt 9,69
5,55*

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

ab Montag, 14. Dezember

Bananen lose
je kg

**Sonderpreis
-,85***

11% billiger

Gültig bis 20. Dezember

Clementinen 1 kg
Spanien, Kl. I; je Netz

17% billiger

**Sonderpreis
-,95***

1kg!

Gültig bis 20. Dezember

Gurken
Griechenland/
Spanien, Kl. I; je Stück

**Sonderpreis
-,45***

15% billiger

Gültig bis 20. Dezember

Mondamin Soßenbinder
hell oder dunkel, 250-g-Packung,
ergibt 3,47 Liter
(1 l = -,28)
je Packung

17% billiger

UVP 1,16
-,96*

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

Milka Tafelschokolade viele verschiedene
Sorten, z.B. Ganze Haselnüsse,
Alpenmilch oder Noisette, 100-g-Tafel
je Tafel

38% billiger

statt -,92
-,57*

+ viele weitere
Milka-Sorten

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

Trumpf Edle Tropfen in Nuss
Klassische Brände, Obstliköre oder
Obstbrände, 250-g-Packung (100 g = -,79)
je Packung

18% billiger

statt 2,41
1,97*

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

BIOPHAR Länderhonig
z.B. Wald- mit Blütenhonig aus
Spanien und viele weitere Sorten
500-g-Glas (1 kg = 7,82) je Glas

31% billiger

UVP 5,69
3,91*

500 g

Underberg Kräuterlikör 44% vol,
12x0,02-l-Flasche (100 ml = 2,84)

26% billiger

UVP 9,29
6,81*

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

Bonduelle Champignons Minis oder Schei-
ben, 1. Wahl 3x212-ml-Dose, Abtr.-Gew.
345 g (1 kg = 7,54) je 3er-Pack

10% billiger

UVP 2,90
2,60*

3er-Pack

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

HEINZ Feinkost Sauce
Hot Chili, Curry Mango, Knoblauch,
Cocktail oder Barbecue, 220-ml-
Flasche (100 ml = -,44)
je Flasche

33% billiger

UVP 1,46
-,97*

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

HEINZ Tomato Ketchup
Unlimited Edition, 1320-ml-Flasche
(1 l = 2,22)

53% billiger

UVP 5,69
2,93*

1320 ml

zum Vergleich:
UVP 500-ml-Flasche = 2,41

BACARDI Carta Blanca
Superior White Rum
37,5% vol, 1,5-l-Flasche (1 l = 12,34)

11% billiger

UVP 20,99
18,51*

1,5 Liter

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

Procca Kubanischer Rum
Añejo Reserva
38% vol, 0,7-l-Flasche
(1 l = 18,09)
je Flasche

**10 Jahre
gelagert**

12,66*

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

VAN DOLFT Advocaat Eierlikör
14% vol, 0,7-l-Flasche
(1 l = 5,54) je Flasche

18% billiger

UVP 4,79
3,88*

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

Berentzen Fruchtlige Liköre Waldmeister
15% vol, Wildkirsche 16% vol oder
Apfel 18% vol,
0,7-l-Flasche
(1 l = 5,69)
je Flasche

33% billiger

UVP 5,99
3,98*

Aktionszeitraum:
14.12. bis 20.12.2020

MWST-SENKUNG

ZUVERLÄSSIG – KONSEQUENT – FAIR

**Edel-
Renforcé
Bettwäsche**
Kissen ca. 80 x 80 cm /
Bezug ca. 135 x 200 cm
• 100% Baumwolle
je Bettwäsche

Made in Germany

12,66*

**24 Auch
online**

**Teddy-Flausch
Spannbettuch**
in 3 Größen • 80% Baumwolle,
20% Polyester • Steghöhe
ca. 30 cm je Spannbettuch
• SANFOR KNIT

Falten-
freier
Sitz

ca. 90 –
100 x 200 cm
6,81*

ca. 140 –
160 x 200 cm
8,76*

ca. 180 –
200 x 200 cm
9,73*

Fleece-Bettwäsche Kissen ca. 80 x 80 cm,
Bezug ca. 135 x 200 cm
• 100% Polyester
je Bettwäsche

**GESCHENK
TIPP**

9,73*

**24 Auch
online**

Verlängerungskabel 5 m
mit 4 Steckdosen,
nach jedem Meter
eine Steckdose
3 Jahre Garantie

**NEU: Jetzt mit
5 m Länge!**

9,73*

**24 Auch
online**

Kissen „Cashmere Dots“
ca. 48 x 48 cm, ca. 25 x 40 cm,
ca. 60 x 60 cm oder
ca. 22 x 70 cm
• 100% Polyester
je Kissen

Hoch-
Tief-
Effekt

ca. 25 x 40 cm
2,91*

ca. 48 x 48 cm
5,83*

ca. 60 x 60 cm oder
ca. 22 x 70 cm
8,76*

MANOU Strass-Leggings für Damen
• 95% Polyester, 5% Elasthan • Seamless
• Größen S(36/38)–XL(48/50) je Leggings

Mit edlen
Strass-
Steinchen

6,81*

T-Shirt 4er-Pack für Herren
• 100% Baumwolle
• Premium-Qualität
• Größen
M–XXXL
je 4er-Pack

**4er
Pack**

UVP 28,99
9,73*

66% billiger

MB Winter Komfort
Mario Bucelli
Boots für Herren
• Kuscheliges Warmfutter • Flexible,
druckdämpfende PU-Laufsohle
• Größen
41–45
je Paar

17,53*

**ElleNor Ronley Tieffußbett-
Filzpantoletten**
• Damen-Größen 37–41
• Herren-Größen 41–45
je Paar

7,78*

*Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

24 Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter www.norma24.de bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

**Test-Sieger
Platz 1**

Frauenzeitschrift Lisa testet für Sie
„Da sind zwar nicht viele verschiedene Früchte vereinigt, aber dieser Smoothie schmeckt sensationell frisch und köstlich“, lobte eine Testerin. Eine andere meinte erfreut: „Ich hab den Sommer im Mund.“
Note: 1,0 – Ausgabe 51/20

**1
Note 1,0**

**taste to
go**

Im Kühlregal:
**Smoothie 100% Frucht,
Erdbeere-Banane**
250-ml-Flasche
(100 ml = -,34)

**100%
Frucht
Smoothie**

vegan

**Ständig im Sortiment
-,86**

MOBILE

JOURNAL
Dezember 2020

Gebrauchtwagen: Vor Tachobetrug schützen

Camper selber bauen

Vor Tachobetrug schützen

ADAC: Jeder dritte Gebrauchte ist laut Polizei manipuliert

Wer vorhat, einen Gebrauchtwagen zu kaufen, sollte den Tacho genau unter die Lupe nehmen: Manipulationen am Kilometerzähler können den Preis kräftig in die Höhe treiben.

Laut Polizei wird an jedem dritten in Deutschland verkauften Gebrauchtwagen der Tacho manipuliert. Der falsche Kilometerstand führt pro Fahrzeug im Durchschnitt zu einer illegalen Wertsteigerung von 3000 Euro. ADAC Tests haben ergeben: So gut wie keiner der

aktuellen Gebrauchtwagen ist manipulationssicher. Bei der Mehrzahl der Autos kann der Kilometerstand mit Hilfe einer Software

beliebig verstellt werden – durch Anschluss eines Manipulationsgerätes an die Diagnose-Schnittstelle, die seit etwa dem Baujahr 2000

Vorschrift ist. Der ADAC hat Tipps, wie man sich vor Tachobetrug schützen kann:



le, die seit etwa dem Baujahr 2000 Vorschrift ist.

Der ADAC hat Tipps, wie man sich vor Tachobetrug schützen kann:

Reparatur-Rechnungen, AU- und TÜV-Berichte, Tankbelege (bei Verwendung einer Tankkarte steht dort der Kilometerstand), Einträge im Inspektionsheft und Ölwechsel-Aufkleber bzw. -Anhänger auf Plausibilität überprüfen. Zum Beispiel wird ein Ölwechsel spätestens alle 30.000 Kilometer fällig. Bei Gebrauchtwagenhändlern: Kontakt mit dem Vorbesitzer aufnehmen (Zulassungsbescheinigung Teil II). Mit welchem Kilometerstand

wurde das Fahrzeug verkauft? Weitere Vorbesitzer stehen zum Teil im Serviceheft.

Gebrauchtwagen-Check durch-

führen lassen (Prüfzentrum oder bei einem Sachverständigen).

Nicht nur auf den Kilometerstand, sondern auch auf den Pflegezustand und die Betriebsbedingungen bei den Vorbesitzern achten. Ein Pkw mit wenigen Kilometern, die auf Verschleiß fördernden Kurzstrecken-Fahrten absolviert wurden, kann stärker strapaziert worden sein als ein Fahrzeug mit vielen Kilometern, die vor allem schonend auf Langstrecken gefahren wurden.

Sich nicht auf Verkäuferangaben wie „Kilometerstand abgelesen“ oder „laut Tacho“ verlassen, sondern auf der schriftlichen Angabe der „tatsächlichen Laufleistung“ im Kaufvertrag bestehen.

Foto: ADAC/Theo Klein

Preisanstieg durch die Corona-Krise

Camper selber bauen: Mein Wohnmobil ist Marke „DIY“

Lust auf ein eigens Wohnmobil, aber nicht genug Geld, sich zumindest ein gebrauchtes zu kaufen? Der Traum von der Freiheit auf vier Rädern kann laut Constantin Hack dennoch für verhältnismäßig wenig Geld wahr werden. Als Zauberswort nennt der Technik-Redakteur und Wohnmobil-Experte des Auto Club Europa (ACE): „DIY“ – „Do it yourself“. Am Anfang steht dabei die Suche nach einer geeigneten Basis für den Ausbau. Allerdings hat die Corona-Krise hier allgemein zu einem deutlichen Preisanstieg geführt. Der Experte rät, in der Suchfunktion einer der großen Automobil-Börsen keine bestimmte Marke oder kein bestimmtes Modell einzugeben, sondern das verfügbare Budget und die Fahrzeugklasse. Meistens firmiere die dann unter Transporter. Zur Besichtigung sollte dann unbedingt jemand mitkommen, der sich mit der Materie auskennt. Oder man lässt das Fahrzeug im Rahmen einen Gebrauchtwagenchecks unter die Lupe nehmen.

Modelle, die grundsätzlich als Basis in Frage kommen können, sind zum Beispiel Mercedes Sprinter, Ford Transit und gerade günstige Fiat Ducato. Wenn es eine Nummer kleiner sein soll, eignen sich Modelle wie VW Caddy, Renault Kangoo oder Ford Tourneo als Mi-

krocamper.

Fündig werden kann man auch etwa bei einer Zoll-Auktion, wo unter anderem ehemalige Behördenfahrzeuge versteigert werden, oder bei Firmen wie DHL.

Klassische Lieferfahrzeuge ohne oder mit kleinen respektive wenigen Scheiben eignen sich zum Ausbau deutlich besser. Scheiben lassen sich nachrüsten.

Lieber vor dem Ausbau mit der Prüfstelle sprechen

Was den Ausbau nach eigenen Vorstellungen grundsätzlich etwas kompliziert macht: Bei Tüv und Co. existiert keine einheitliche Definition eines Wohnmobils, bemängelt Hack. Grundsätzlich sei es daher dringend anzuraten vor dem Ausbaus mit der Prüfstelle zu sprechen, bei der man später auch die Abnahme machen lassen wolle.

Viele der Basisfahrzeuge haben einen großvolumigen Diesel. Das bedeutet eine hohe Kfz-Steuer. „Für ein als Wohnmobil zugelassenes Fahrzeug dagegen fällt diese Steuer deutlich günstiger aus“, weiß Hack.

Der Experte warnt aber davor, an der falschen Stelle zu sparen: „Viele

versuchen, ihre Vorstellungen mit möglichst simplen Mitteln umzusetzen und verzichten auf teurere Bauteile aus dem Fachhandel.“ Dabei werde aber vergessen, dass ein Wohnmobil gewissen Erschütterungen ausgesetzt ist, was entsprechende Lösungen verlange. Der Kühlschrank etwa, den man zuhause habe, gehöre auf keinen Fall in ein Wohnmobil. Schließlich kann er, je nach Stellplatz, auch schon mal in Schräglage geraten. Dafür braucht es dann ein Modell aus dem Zubehörhandel, das mit solchen Bedingungen klarkommt. „Weil zum Beispiel Toilette und Bad von keiner Prüfstelle verlangt werden, verzichtet manch einer einfach auf die sanitä-

ren Anlagen“, sagt Hack. Allerdings seien im Corona-Sommer auf vielen Campingplätzen die Sanitäreinrichtungen gesperrt gewesen. Wohnmobilen ohne Sanitäreinrichtung wurden nicht eingelassen.

Hack schätzt, dass man mit einem Budget von knapp 5000 Euro für die Basis sowie 2000 Euro für den Ausbau bereits ein wohnliches Wohnmobil bekommen kann, einige Abstriche beim Komfort und eine gewisse handwerkliche Geschicklichkeit immer vorausgesetzt. „Das Gros der DIY-Bauer dürfte aber zwischen 10 bis 20 000 Euro in die Basis und noch einmal 5000 bis 10 000 Euro in den Ausbau investieren.“

Foto: Christin Klose/dpa-mag



Eine saubere Leistung

Autowaschstraße Tom's Carwash in Bad Vilbel

„Auto und Felgen super sauber geworden. Auch an den schwierigen Stellen. Kostenloses Saugen ist perfekt, aber das Allerbeste ist die Mattenreinigungsmaschine. Nie mehr lästiges Ausklopfen und Absaugen der Fußmatten“, so Manuela F., oder: „Fahre nur noch dort hin für meinen Mini. Und das von Offenbach. Aber eine bessere Autopflege kenne ich nicht. Und die Mitarbeiter sind super freundlich und hilfsbereit. So macht man



sich eine treue Kundschaft“, so Folke L. Oder: „Ich fahre einen Porsche 911 Carrera 4S und hänge sehr an dem Fahrzeug und bin sehr empfindlich, was das Auto angeht, und ich kann nur sagen, es ist für mich zur Zeit die beste Waschanlage, die ich je gesehen habe.“ Das sind nur drei von den ausschließlich nur positiven Bewertungen, die man im Internet findet. Gemeint ist damit die hochmoderne textile Autowaschstraße „Tom's Carwash“ in Bad Vilbel-Massenheim.

Bereits seit April 2016 bietet die

textile Autowaschstraße mit ihrer hochmodernen Anlage KFZ-Pflege zum günstigen Preis. Auf einer Durchfahrtslänge von 50 Metern entfernt Tom's Carwash in Bad Vilbel-Massenheim mit Hochleistungstechnik auch den hartnäckigsten Schmutz schonend und gründlich.

Jedes Fahrzeug wird mit dem Premiumtextil zweimal komplett gewaschen, ebenso erfolgt eine mehrfache Gebläse- und Textilreinigung. Ohne versteckte Kosten steht jedem Kunden gratis einer der 18 Saugerplätze zur Verfü-

gung, zwei automatische Mattenreiniger, die feucht oder wahlweise trocken bürsten, werden umsonst angeboten. Völlig kostenlos erhältlich ist für jeden auch die Kundenkarte Tomcard. Und die lohnt sich, denn bei voller Leistung lässt sich durch die Tomcard bei jeder Autowäsche bares Geld sparen, z. B. bis zu 25 Prozent bei der Premiumwäsche.

Neben vergünstigten Preisen und dem Bonus der Rabattstaffel erhält jeder Inhaber der TomCard noch gratis ein textiles Poliertuch (Pfand 1 Euro) und kann sich über eine Geburtstagswäsche als Geschenk freuen. Auch Geschenkgutscheine für jeden Anlass sind erhältlich.

Wer sich von den Leistungen selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten. Diese sind Montag bis Samstag von 8 bis 19 Uhr.

Weitere Infos auch im Internet unter www.toms-carwash.de.

Ihre textile Autowaschstraße in Bad Vilbel

wünscht eine schöne Weihnachtszeit und ein
gesundes neues Jahr 2021

Öffnungszeiten : Mo - Sa von 8.00 - 19.00 Uhr

1. PREMIUM

Hochdruck-Power-Vorwäsche
Textile Schaumwäsche
4-fach Felgenreinigung
Unterbodenwäsche
Unterbodensalzblocker
Winter-Spezialwachs-Versiegelung
Glanzpolitur
Turbotrockner + Textiltrocknung

15,50 €
mit der TomCard nur 14,00 €

INKLUSIVE:
Lotus-Wachsversiegelung

2. KOMFORT

Hochdruck-Power-Vorwäsche
Textile Schaumwäsche
4-fach Felgenreinigung
Winter-Spezialwachs-Versiegelung
Turbotrockner + Textiltrocknung

12,50 €
mit der TomCard nur 11,00 €

EXTRAS:
Unterbodenwäsche : 1,50 €
Unterboden-Paket : 2,50 €
(Unterbodenwäsche- & Versiegelung)
Lotus-Wachsversiegelung : 3,00 €

3. BASIS

Hochdruck-Power-Vorwäsche
Textile Schaumwäsche
Felgenreinigung
Turbotrockner + Textiltrocknung

8,50 €
mit der TomCard nur 8,00 €

EXTRAS:
Unterbodenwäsche : 1,50 €
Unterboden-Paket : 2,50 €
(Unterbodenwäsche- & Versiegelung)
Lotus-Wachsversiegelung : 3,00 €

Die Autowaschstraße AS GmbH
Zeppelinstraße 22
61118 Bad Vilbel
info@toms-carwash.de
Tel. 06101 - 829 65 90

Vorteilscoupon

Premiumwäsche
für nur 12,90 €
statt 15,50 €
(gültig bis 31.12.20)

Gutschein ist nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar, keine Barauszahlung möglich und kein Rechtsanspruch

Toller Service bei fairen Preisen

- Anzeige -

Reifen Schreiter H. Slimani UG in Nieder-Wöllstadt



„Ein toller Service bei fairen Preisen. Vielen Dank für die gute Unterstützung beim Reifenwechsel im Oktober!“, so Mike R., oder „Gute Beratung zu vernünftigen Preisen“, so Daniel S., oder „Schnelle Lieferung bei Bestellungen, schnelle Montage und super freundliches Personal. Sehr gerne wieder. Kann ich nur empfehlen“, so Yume F. Das sind nur drei von den vielen positiven Bewertungen, die man im Internet findet. Gemeint ist die damit seit Jahren bekannte Nieder-Wöllstädter Firma Reifen Schreiter, die zu Beginn des Jahres von Hamza Slimani übernommen wurde und

den erstklassigen Service weiterführt. Ein besonderer Service findet bei einer Radeinlagerung statt, da vor Einlagerung bzw. alle 6 Monate die Profiltiefe, Alter wie Zustand der Reifen kostenlos überprüft werden und bei Mängeln der Kunde rechtzeitig informiert wird. Die erste Einlagerung erfolgt zudem auch noch kostenlos. Wer sich von den Leistungen selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten tun. Diese sind Montag bis Freitag von 9 bis 17.30 Uhr und samstags von 9 bis 13 Uhr. Weitere Infos sind auch telefonisch unter 06034/9383865 erhältlich.

Kompetenz und Qualität

Reifen Weber UG in Bad Vilbel

Gemeint ist damit die seit Jahren bekannte Firma Reifen Weber, die zu Beginn des Jahres von Hamza Slimani übernommen wurde und den erstklassigen Service weiterführt.

„Mit unserer jahrelangen Erfahrung als kompetente Anlaufstelle mit professionellem Service rund um Ihr Fahrzeug stehen wir Ihnen mit Rat und Tat zur Verfügung.

Es ist uns ein persönliches Anliegen, Sie als Kunden zufriedenzustellen und Ihnen den bestmöglichen Service zu bieten.

Deshalb möchten wir Sie mit unseren Qualitäten, wie gute Preise, hohe Flexibilität, kompetente Beratung, und einem zuverlässigen Kundenservice überzeugen“, so der neue Inhaber H. Slimani.

„Wir bieten alle Kfz-Dienstleistungen von Auspuff, Reifen, Inspektionen nach Herstellerangaben bis hin zur Achsvermessung an“, so Herr Slimani weiter.

Ein besonderer Service findet bei einer Radeinlagerung statt, da vor Einlagerung bzw. alle 6 Monate die



Profiltiefe, Alter wie Zustand der Reifen kostenlos überprüft werden und bei Mängeln der Kunde rechtzeitig informiert wird.

Wer sich von den Leistungen selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten tun.

Diese sind Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr und von 13 bis 18 Uhr. Samstags von 9 bis 13 Uhr.

Weitere Infos sind auch telefonisch unter 06101-2610 erhältlich.

★ Wir danken unseren Kunden für Ihr Vertrauen, wünschen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!





H. Slimani UG
Haftungsbeschränkt

KFZ-Service & Reifendienst

Ihre Haftung ist uns wichtig!

Folgende Dienstleistungen bieten wir Ihnen an:

Reifendienst · KFZ-Service

- Beratung, Verkauf und Montage von Neureifen
- Auswuchten von Kompletträdern
- Radeinlagerung (professionell, sicher und bequem)
- Kostenlose Sicherheitsüberprüfung Ihrer Räder (alle 6 Monate)
- Achsvermessung
- Inspektion
- Sommer-, Winter-, Urlaubscheck
- Auspuff und Bremsen
- Tankgutschein im Wert von 20 € bei Kauf und Montage von 4 Neureifen (gegen Vorlage dieser Anzeige, pro Kunde nur einmal gültig)

Wir lagern Ihre Reifen



Radeinlagerung für die 1. Saison ist kostenfrei!

★ Wir wünschen allen unseren Kunden ein friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes „Ankommen“ im neuen Jahr!





Reifen Weber

Reifen Weber UG
(haftungsbeschränkt)

Friedberger Straße 42
61118 Bad Vilbel
Tel. 0 6101- 2610
E-Mail: reifen.weber.bv@t-online.de

Ihre Haftung ist uns wichtig!

Folgende Dienstleistungen bieten wir Ihnen an:

Reifendienst · KFZ-Service

- Beratung, Verkauf und Montage von Neureifen
- Auswuchten von Kompletträdern
- Radeinlagerung (professionell, sicher und bequem)
- Kostenlose Sicherheitsüberprüfung Ihrer Räder (alle 6 Monate)
- Achsvermessung
- Inspektion
- Sommer-, Winter-, Urlaubscheck
- Auspuff und Bremsen
- Fahrwerk



Reifenhandel · Service · Achsvermessung

Fahrzeugaufbereitung · An- und Verkauf von Fahrzeugen

Frankfurter Straße 91
61206 Wöllstadt

Tel. 0 60 34 - 9 38 38 65
E-Mail: info@schreiter-reifen.de

Ingenieur-Sachverständigen-Büro für das Kfz-Wesen

Firma Neubauer und Kaeswurm GmbH seit über zwei Jahren in der Homburger Str. 61 in Bad Vilbel

Das seit 1979 existierende und bereits seit Anfang der 90er Jahre in der Frankfurter Straße 186 ansässige, bekannte Ingenieur-Sachverständigen-Büro mit eigener unabhängiger Prüfstelle ist umgezogen.

Seit April 2018 befindet sich der Hauptsitz in der Homburger Straße 61, einem Neubau mit einer der modernsten der neuen Prüfverordnung entsprechenden, Prüfanlagen Deutschlands.

Ob Motorrad, PKW, Wohnwagen, Reisemobile, Omnibusse, sogar LKWs können problemlos zur Hauptuntersuchung in der neuen Prüfhalle vorgehen.

Das Kfz-Sachverständigen-Büro genießt seit Jahrzehnten einen sehr guten Ruf für seine korrekte, einwandfreie und stets zuverlässige Ausführung seiner Arbeiten. Daher ist es kein Wunder, dass die Kunden oftmals von weit her kommen. Seit Januar 2015 wird das bekannte Unternehmen von den beiden langjährigen Mitarbeitern Jörg Albert (Sachverständiger)



und Dipl.-Ing. Marcus Endres (Prüfingenieur) gemeinsam geleitet.

Als Partner der GTÜ sowie des BVSK bietet das Kfz-Sachverständigenbüro umfassende Dienstleistungen „rund um alle Fahrzeugarten“ an.

Zu den amtlichen Tätigkeiten zählen:

Hauptuntersuchungen mit integrierter Abgasuntersuchung

(auch ohne Termin möglich), Änderungs- und Anbauabnahme, H-Kennzeichen (Oldtimergutachten), Sicherheitsprüfungen (LKWs und Zugmaschinen), Gefahrguttransporte, Gassystemeinbauprüfung, BO Kraft (Taxen, Mietwagen, Omnibusse) und Technischer Dienst.

Zu den Sachverständigen-Leistungen gehören:

Unfall-Schadengutachten Kfz, Fahr-

zeugbewertungen/Wertschätzungen, Prüfgutachten, Leasingbewertung und UVV-Prüfungen (Unfall-Verhütungs-Vorschrift).

„Als freiberufliche Kfz-Sachverständige bieten wir Ihnen in vielen Bereichen eine umfangreiche Dienstleistungspalette an. Wir sehen es als unseren Auftrag, Ihnen Klarheit und Transparenz über die Schadenhöhe, den Fahrzeugwert oder den Zustand zu verschaffen – unabhängig und qualifiziert. Wir beraten Sie gerne bei allen Fragen rund ums Fahrzeug, bei denen unser Sachverständiger gefragt ist“, so die beiden Geschäftsführer Jörg Albert und Marcus Endres. Wer sich von den Leistungen selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten von Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr und samstags von 9 bis 13 Uhr.

Terminvereinbarungen sind unter Telefon 06101-83081 oder per E-Mail an sv@neubauer-kaeswurm.de erwünscht. Weitere Infos sind auch im Internet unter www.neubauer-kaeswurm.de erhältlich.

★ *Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und für 2021 alles Gute!* – *Bleiben Sie gesund!* ★

	INGENIEUR-SACHVERSTÄNDIGEN-BÜRO FÜR DAS KFZ-WESEN NEUBAUER UND KAESWURM GMBH	
- Hauptuntersuchung - Änderungsabnahmen - H-Kennzeichen - Sicherheitsprüfungen	- Gefahrguttransporte - BO Kraft - Technischer Dienst - Gassystemeinbauprüfung	
Telefon: 06101 / 8 30 81 • www.neubauer-kaeswurm.de		
	INGENIEUR-SACHVERSTÄNDIGEN-BÜRO FÜR DAS KFZ-WESEN NEUBAUER UND KAESWURM GMBH	
 - Schadensgutachten - Fahrzeugwert-Ermittlung - Wertgutachten	- Gasprüfung (G 607) - UVV-Prüfungen	<i>Wir sind für Sie da!</i>
Homburger Straße 61 • 61118 Bad Vilbel		

Tanken in der eigenen Garage

Anmeldung und Montage einer Wallbox

Langsam, aber stetig gewinnen alternative Antriebe für das Auto an Bedeutung - allen voran die Elektromobilität. Waren vor zwei, drei Jahren Hybrid- oder gar reine E-Fahrzeuge noch seltene Exoten auf unseren Straßen, so interessieren sich heute immer mehr Verbraucher für die neuen Antriebskonzepte. Das stark gestiegene Klima-

und Umweltbewusstsein dürfte zusätzlich zu diesem Trend beitragen. Der Zentralverband Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe (ZDK) etwa rechnet für 2019 damit, dass alternative Antriebe gut sechs bis sieben Prozent der Neuzulassungen ausmachen werden. Verbunden ist diese Prognose mit weiter guten Wachstumsaussichten, denn laut ZDK-Schätzung werden bis 2025 zwei Millionen reine E-Autos in Deutschland angemeldet sein. Damit

steigen allerdings auch die Anforderungen an die Lade-Infrastruktur.

Eine normale Steckdose reicht nicht

Schon heute gehören E-Tankstellen vor Bürogebäuden oder vor Supermärkten zum üblichen Straßenbild. Praktischer dürfte für viele Verbraucher jedoch das Aufladen über Nacht sein, in der heimischen Garage oder unter dem Carport. Mit einer üblichen Außensteckdose wie für den Rasenmäher ist es dabei allerdings nicht getan. „Normale Steckdosen sind nicht für die Dauerbelastung eines Ladevorgangs ausgelegt“, erläutert Christoph Somborn, E-Mobilitätsexperte bei E.ON. „Sie verlängern die Ladezeit für das E-Auto erheblich und im ungünstigsten Fall kann es aufgrund der Überlastung sogar zu Kurzschlüssen und Kabelbränden kom-

men.“ Stattdessen empfiehlt der Fachmann die Installation einer sogenannten Wallbox, die an der Garagenwand fest montiert wird. Die Ladestationen gibt es in verschiedenen Leistungsstufen.

Wallbox vorher anmelden

Wichtig ist es, die Ladestation fachgerecht montieren zu lassen. „Vor der Montage einer Wallbox muss überprüft werden, ob die Hausinstallation und der heimische Netzanschluss passend ausgelegt sind“, so Somborn weiter. Zudem gilt seit März 2019 eine zusätzliche Anforderung für Hausbesitzer: Sie müssen die Installation einer Ladestation grundsätzlich vorher beim Netzbetreiber anmelden. Zusätzlich ist ein zentrales Melderegister für private Ladegeräte in der Diskussion. Mehr Informationen dazu erhalten Verbraucher bei ihrem örtlichen Netzbetreiber.

Foto: djd/E.ON



Heller leuchten

So können Sie das Licht am Fahrrad verbessern

„Stand der Technik bei der Fahrradbeleuchtung sind LEDs, die sehr hell und weit leuchten“, sagt Sören Heinze vom Auto Club Europa (ACE). Grundsätzlich unterscheidet man zwischen einer batterie- oder akkubetriebenen Ansteckbeleuchtung, etwa für Mountainbikes, oder einer nabenbetriebenen Dynamo-Beleuchtung, wie sie zum Beispiel bei vielen Trekkingrädern ab Werk verbaut ist.

„Wer gar bisher kein Licht am Fahrrad hat, kann mit einer Ansteckbeleuchtung, die aus Frontscheinwerfer und Rücklicht besteht, problemlos Abhilfe schaffen“, sagt Roland Huhn vom Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Club (ADFC). „Die Leuchten werden mit einem Gummiband an Lenker oder Sattelstütze befestigt oder in einen Halter gesteckt, der am Rad angeschraubt bleibt“. Ein solches Leuchten-Set bekomme man beim Discounter bereits ab etwa zehn Euro.

Unbedingt aber achten sollte man beim Kauf auf das verpflichtende Prüfzeichen für Fahrradbeleuch-



tungen. Es besteht aus einer Wellenlinie, dem Großbuchstaben „K“ und einer Nummer. „Ausschließ-

lich Leuchten mit diesem Prüfzeichen sind nach der StVZO zugelassen“, sagt Sebastian Böhm von der Zeitschrift „Aktiv Radfahren“. Ein ordentliches Set bekomme man schon für etwa 40 Euro. Sören Heinze verweist zudem darauf, dass man für diese Preis Leuchten bekomme, die per Akku, nicht per Batterie gespeist werden, und die man an jedem USB-Anschluss aufladen könne. „Wenn man unerwartet etwas länger unterwegs ist, kann so zur Not auch mal mit einer mitgeführten Powerbank nachgeladen werden.“

Brems- und Fernlicht wie beim Auto

Es gibt auch Scheinwerfer mit integriertem Tagfahr- und sogar Fernlicht, sowie Rückleuchten mit Bremslichtfunktion, sagt Sören Heinze. Eine Zusatzfunktion, die auch Sebastian Böhm empfiehlt: „Bei diesen Leuchten wird der vom Nabendynamo gelieferte Strom von einer prozessorgesteuerten Elektronik gemessen. Dieser

Prozessor erkennt, wenn der Nabendynamo weniger Licht produziert, weil man langsamer wird“, erklärt er. „Ein kleiner Energiespeicher speist nun zusätzliche LEDs, das Rücklicht leuchtet heller und der nachfolgende Verkehr ist gewarnt.“ Ab etwa 17 Euro müsse man für ein solches Rücklicht rechnen, teure High-End-Modelle mit Akku kosten auch schon mal um 100 Euro.

Bei den Frontleuchten fällt die Preisspanne deutlich größer aus. „Wir haben kürzlich einen Lichttest durchgeführt, da reichte die Preisspanne von 14 bis 280 Euro. Bereits ab 20 Euro aber gibt es gute Lampen, der Testsieger lag bei 42 Euro.“ Mehr brauche der Normalfahrer eigentlich nicht, lautet Sebastian Böhms Urteil.

Der nachträgliche Einbau respektive der Austausch von Leuchten und gegebenenfalls des Dynamos erfordere doch einige handwerkliche Kenntnisse. So mache es Sinn, das Ganze einem Fachmann zu überlassen, rät Roland Huhn.

Foto: Tobias Hase/dpa-mag

Nur für Frauen?

Kein Strafzettel, aber Verweis droht



Sie liegen in der Nähe von Ausgängen oder Treppenhäusern, sind gut beleuchtet und oft videoüberwacht - Frauenparkplätze gibt es inzwischen in fast jedem Parkhaus.

Doch dürfen auch Männer Frauenparkplätze nutzen? Oder droht ein Strafzettel?

57 Prozent der Teilnehmer einer

Umfrage gehen davon aus, dass auf Frauenparkplätzen auch nur Frauen parken dürfen. Verboten ist das Parken für Männer jedoch nicht: Die Straßenverkehrsordnung kennt keine Frauenparkplätze. Also winkt auch kein Strafzettel.

Sehr wohl kann der Parkhausbetreiber unberechtigt Parkende aber verweisen. Foto: JG-NF

Mission: Fit durch den Winter

Umweltfreundlich und wichtig fürs Auto

Die richtige Verhaltensweise im Winter spart viel Frust und ist schon für wenig Geld zu haben.

Gerade jetzt im Winter ist eine Behandlung des Autolacks mit Wachs mindestens so wichtig wie eine regelmäßige Autowäsche. Auch die regelmäßige Unterbodenwäsche und -versiegelung sollte man seinem Auto gönnen.

Die Wachsschicht verschleißt Lackporen und den empfindlichen Unterboden und sorgt so dafür, dass Wasser und das darin gelöste Streusalz wieder abperlen ohne sich festzusetzen. „So erreicht man den optimalen Schutz!“, weiß der Profi, Peter Burk – Inhabervon „Burk's Autowäsche“ in der Friedberger Straße 89, Bad Vilbel.

„Um die Wachsschicht den Winter über intakt zu halten, ist es wichtig, sie regelmäßig zu erneuern.“ Bei „Burk's Autowaschstraße“ ist dieser Service schon für wenig Geld zu haben. Für die hohe Qualität der lackschonenden Profiwaschen und vielfältigen Konservierungsangeboten ist der Familien-



betrieb seit über 35 Jahren weithin bekannt.

Wer sich von den Pflegewaschprogrammen selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten von Montag bis Freitag von 8 bis 20 Uhr und samstags von 8 bis 18 Uhr tun. Weitere Informationen gibt es unter Telefon 06101/ 2232 oder auf www.facebook.com/burks-autowäsche.

Beliebte Klassiker

Preiswerte „Oldies“ werden interessanter



Der Markt für automobiler Klassiker umfasst laut Studie „Classic Cars - Milliarden-Markt im Wandel“ rund 2,2 Millionen Fahrzeuge. Diese Oldtimer ab 30 Jahren und die in der Freizeit genutzten Youngtimer ab 20 Jahren stehen in Summe für ein Marktvolumen von etwa zehn Milliarden Euro.

Die Zahl der Classic Cars in diesem Markt wird insbesondere durch preiswertere Fahrzeuge wachsen. Stagnieren wird jedoch das Marktvolumen, da jüngere Besitzer weniger Geld für Oldtimer ausgeben. Sorge um den Nachwuchs haben die Autoren der Ol-

die-Studie nicht: So zeigt eine andere Erhebung, dass sich rund 15 Millionen Menschen in Deutschland für Oldtimer interessieren. Die Classic Cars der Zukunft sind nicht mehr nur die in der Vergangenheit immer teurer gewordenen Premiummodelle. Volumenmodelle der 80er- und 90er-Jahre werden immer interessanter.

Gekauft werden diese aus den gleichen emotionalen Gründen wie teurere Oldtimer: Spaß am Fahren, Erinnerung an alte Zeiten. Die Ausgabebereitschaft beim Erwerb dieser Klassiker ist allerdings begrenzt. Werkfoto: Opel

Wir wünschen unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest und für das Jahr 2021 alles Gute!

Burk's Autowäsche Bad Vilbel

1 Premium	• Vorwäsche per Hand • manuelle Felgenreinigung • Textile Wäsche • Turbo-Hochdruck-Wäsche • 3-fach Textiltrocknung • Power-Gebläse • Hochglanzpolitur • Karo-Lackversiegelung	15,50 €
2 Glanzpflege	• Vorwäsche per Hand • manuelle Felgenreinigung • Textile Wäsche • Turbo-Hochdruck-Wäsche • 3-fach Textiltrocknung • Power-Gebläse • Glanz-Wachs-Trocknung	12,50 €
3 Basiswäsche	• Vorwäsche per Hand • manuelle Felgenreinigung • Textile Wäsche • Turbo-Hochdruck-Wäsche • 3-fach Textiltrocknung • Power-Gebläse • Puriltrocknung	8,90 €
4 Versiegelung	Carbon-Versiegelung	4 €
5 Hochglanzpolitur		3 €
6 Unterbodenwäsche		2 €

Alle Wäschen bis 2 m Höhe

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 20 Uhr und Samstag 8 bis 18 Uhr
Friedberger Str. 89 (direkt hinter der Aral-Tankstelle) • Tel. (061 01) 2232
www.autowaschstrasse-burk.de

UNSERE JOURNALE

im Städteviereck Frankfurt - Gießen - Fulda - Aschaffenburg

Als Beilage im
DER NEUE MARKT.



Trends im Visier



Fahrzeuge im Fokus



Die lokalen guten Seiten

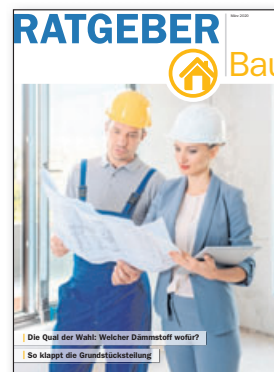
Als Beilage im
Mittelhessen-Bote



Schön-Gesund-Vital



Zukunft sichern



Wohnen & Leben



Trauerbegleitung



Fit und gesund

